

SUSCRIPCIÓN MENSUAL
₡ 5.00
PRECIO DEL EJEMPLAR
₡ 0.25

La República

TELEFONOS:
Redacción: 1014
Administración, Suscripciones
y Anuncios: 1011

AÑO III

SAN JOSE, C. R., VIERNES 21 DE AGOSTO DE 1953.—

Nº 834

CIFRAS OFICIALES DEFINITIVAS DE LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES

El Partido Liberación Nacional obtuvo 123.444 votos.
El Partido Demócrata 67.324.

El 62.51 % de los votos emitidos para Figüeres; el 34.10 % para Castro; el 1.17 %, porcentaje de los votos nulos, y el 2.22 %, porcentaje de los votos en blanco. Sufragaron un total de 197.489 ciudadanos.

El Tribunal Supremo de Elecciones terminó ayer a las cinco de la tarde el escrutinio oficial de las elecciones para Presidente y Vicepresidentes de la República, con el siguiente resultado:

Partido Liberación Nacional	123.444 votos
Partido Demócrata	67.324 votos

Diferencia a favor de Figüeres 56.120 votos

Hubo 2.359 votos nulos, por varios defectos, y 4.391 votos fueron emitidos en blanco.

Sufragaron en total 197.489 ciudadanos, pero los votos válidos fueron 190.768.

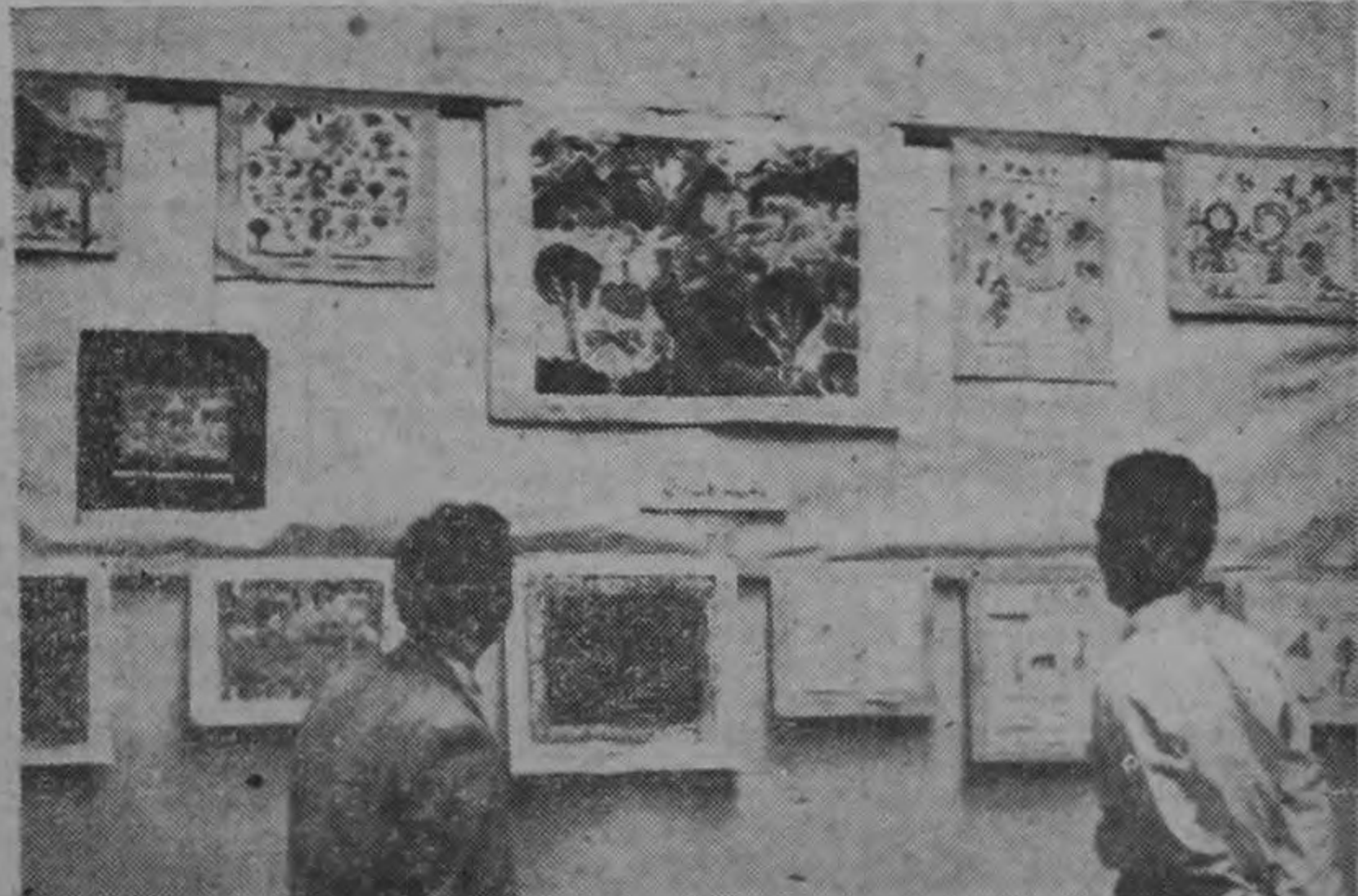
Hoy es posible que el Tribunal emita el decreto respectivo declarando electo Presidente de la República a don José Figüeres y a sus Vicepresidentes Dr. don Raúl Blanco Cervantes y don Fernando Esquivel Bonilla.



EN EL COLEGIO DE SEÑORITAS.—Conmemorando el vigésimo quinto aniversario del Colegio Superior de Señoritas, se reunió ayer en su local un grupo de distinguidas damas (que han hecho sus estudios en el acreditado plantel de enseñanza que dirige la Prof. doña Rosario Quirós.—(Foto SOLANO).

PRENSA NORTEAMERICANA SE NIEGA A PUBLICAR INFORME KINSEY POR OFENSIVO A SUS LECTORES

(INFORMACION EN PAGINA 16)



EXPOSICIÓN PICTÓRICA INFANTIL.—Aspecto general de los stands de Costa Rica y Guatemala en la Exposición Infantil Internacional de Pintura y Dibujo que se está realizando en los salones de la Escuela de Pedagogía, y que constituye una excelente muestra de la aptitud artística y del sentido creador de los niños. Entre los trabajos exhibidos hay algunos de calidad excepcional.(Fotos SOLANO).

POR LOS CAMINOS DE LA DELINCUENCIA Y LA TRAGEDIA.—

CAPTURADOS VARIOS SATIROS AYER

El Agente de Policía de Menores logró aprehender a uno de estos sujetos que le había enviado una carta amenazadora.— Dos golpes en un solo día.— Mala paga.— Accidentes de tránsito.— 14 partes únicamente.— Detallada información sobre los últimos hechos delictuosos y trágicos registrados en todo el país.

En los libros de partes de las diferentes dependencias policiales se consignaron numerosos partes por hechos delictuosos y trágicos de los cuales damos cuenta de la forma siguiente:

SATIROS EN PODER DE LAS AUTORIDADES

Hace algunos días dimos a conocer la noticia de que el señor Agente Principal de Policía de Menores don Francisco María Ortiz había sido amenazado por varios satiros mediante el envío de un anónimo. El señor Ortiz comparó la letra de la misiva sin firma con varias que obran en los archivos de esa oficina encontrándose con que los rasgos grafológicos eran iguales a los de un individuo de apellido Bonilla. Inmediatamente se dispuso su captura con base en las amenazas, habiéndose trasladado en compañía de las Ra diopatrullas hasta el lugar donde reside. Una vez allí se constató que no estaba por lo que se dirigieron a Guadalupe siguiendo una pista, siendo capturado en ese lugar.

Al regresar la comitiva se detuvo a una persona de apellido Cervantes, quien se encontraba en el camino tratando de convencer a varias menores a que cometieran actos inmorales. Los dos detenidos son reincidentes en esa clase de delitos por lo que serán severamente sancionados.

DOS GOLPES EN UN SOLO DIA

El señor Jorge Luis Solano fué víctima de dos atracos muy curiosos en un mismo día. Según se denuncia ante la Dirección General de Detectives un sujeto a quien llaman "Cocoliso" entró a su casa y extrajo una billetera conteniendo papeles de valor, fotografías y dinero dándose a la fuga, pero utilizando para ello una bicicleta de propiedad del señor Solano valorada en cuatrocientos quince colones.

El culpable fué detenido en las calles de San José y conducido a la Penitenciaría donde tendrá que responder por sus hechos delictuosos.

MALA PAGA

Don Ramón Díaz Carvajal dió dormida en su casa a un individuo de apellido Fonseca a quien acomodó muy bien. A la madrugada siguiente el favorecido se despertó comprobando que toda la gente había salido de la casa y que había quedado solo. Al recorrer la casa dió con una gaveta abierta en la que encontró dos billetes de cien colones. Pronto abandonó la residencia con buen dinero, para ser capturado más tarde y devolver únicamente ciento treinta y un colones con veinte céntimos.

CAMINO EQUIVOCADO

Uno de esos clásicos casos de robo a la rápida tuvo lugar antier en San José. El señor Ulises Berrocal andaba un poco tomado de licor por lo que alquiló un automóvil para que lo llevara a su casa en Pavas. El chófer al notar el estado en que se encontraba su cliente, lo llevó a una callejuela donde le quitó un valioso reloj. Inmediatamente se dió a la fuga siendo capturado por el mismo per judicado y un Guardia Civil el mismo día y conducido a la Dirección General de Detectives.

CARGO Y ROBO

El señor Mario Zúñiga es una persona honorable, que se dedica por entero a su trabajo sin molestar a nadie. Ayer estaba parado en la puerta de su casa cuando llegó un Guardia Civil desconocido y le dijo que le diera el reloj que llevaba puesto, ya que era robado. Con gran sorpresa, y por no tener contratiempos con las autoridades, Zúñiga entregó el objeto no sin protestas. El Guardia lo citó para presentarse al día siguiente a la Dirección de Detectives, cosa que él hizo. Su sorpresa fué muy grande cuando se enteró que no había nada en su contra y que únicamente había sido víctima de un común atraco.

ACCIDENTES DE TRANSITO

—El jeep placas número 5464 conducido por Arnoldo Sánchez atropelló al menor Fernando Espinosa Vargas quien sufrió herida en la cabeza. El Alcalde de Desamparados instruye la sumaria del caso.

—En carretera a San Pedro de Montes de Oca una vagoneta de Obras Públicas que guiaba Constantino Rojas arrolló a Juan de Dios Alvarez Fernández produciéndole contusión en la región lumbar y escoriaciones en el brazo derecho.

—En avenida central, calle 38 y 40, chocaron el autobús placas 16740 que maneja Renato León y el jeep del Ministerio de Obras Públicas cuyo chofer era Albano Castro Rodríguez. El último sufrió golpes de consideración.

—El señor Rolando Espinosa Dengo fué atropellado por un camión de carga que se dió a la fuga sin poder saberse quién era su chofer ni el número de la placa. El señor Espinosa sufrió golpes de consideración en todo el cuerpo.

—En carretera a San Rafael de Desamparados Héctor Madrigal Sandí se lanzó del bus placas 1726 sufriendo heridas y golpes de cuidado.

ANUNCIENSE EN "LA REPUBLICA"

VILMA, REINA DE LA ESCUELA DE FARMACIA, UNA MUJER CON LA QUE TODOS LOS HOMBRES HAN SOÑADO ALGUNÁ VEZ

Simpática, bella, inteligente y de exquisita sensibilidad.

18 años, 127 libras, lee tiras cómicas, estudia Farmacia y Ciencias Económicas y es sumamente aplicada y juega Basquet y el Ping-Pong.

La publicación de "La Nación" relacionada con el comportamiento de la mujer norteamericana le pareció exagerada.

Ibamos para la calle a recorrer nuestras fuentes informativas, cuando desde el balcón del periódico la voz gruesa de nuestro Director nos llamó para que entrevistáramos a una Reina. Francamente para nosotros era una novedad agradable, ya que siempre nos ha tocado, en la larga carrera periodística, entrevistar políticos, industriales, comerciantes, técnicos, toda una serie de hombres feos. En cambio qué emocionante la entrevista con la encantadora señorita Vilma Delgado Estrada, electa Reina de la Escuela de Farmacia de la Universidad. Qué bien nos sentimos cuando a nuestras preguntas Vilma nos miraba con esos ojos tersos, suaves y chispeantes. Quién tuviera veinte años, dijimos en nuestro pensamiento, al mirar embelesados la serena belleza de Vilma. Y así fué la entrevista:

Un caballero jamás debe preguntarle la edad a una dama, por eso hicimos un recoveco y le preguntamos a Vilma:

—¿Votó Ud. en las elecciones del 26 de julio?

—No señor, no pude votar.

—¿Es usted entonces menor de edad?

—Sí, apenas tengo 18 años.

—Ya entrando en calor le preguntamos: ¿díganos Vilma cuánta pesa?

—127 libras.

—No lo parece, le dijimos; tiene Ud. una silueta perfecta.

—¿Practica algún deporte?

—Me gusta el Basket y el Ping Pong y lo juego bastante.

—¿Sus aficiones literarias?

—Soy asidua lectora, leo de todo, hasta las tiras cómicas.

—¿Qué le pareció Vilma la publicación de "La Nación" relativa al comportamiento sexual de la mujer norteamericana?

—No leí sino los titulares, pero francamente, me parece que hay mucha exageración...

—¿Cree usted que la mujer tiene defensas naturales para sustraerse a la pasión amorosa?

—Así lo creo, pues de otra manera la Naturaleza habría comen-



tido un grave error, y las leyes naturales nunca yerran.

—¿Además de Farmacia estudia Ud. alguna otra cosa?

—Estoy también en la Escuela de Ciencias Económicas. El Sr. Director de LA REPUBLICA es mi profesor en dicho establecimiento.

—Entonces nos dirigimos al señor Tristán para preguntarle acerca de su alumna y nos contestó que la señorita Delgado Estrada es una discípula aplicada y estudiosa.

—¿Tiene novio Señorita Vilma?

—Sí tengo.

—¿Y va en serio el asunto?

—Muy en serio, amigo redactor.

—¿Y de la participación de la mujer en la política qué nos dice?

—Las pasadas elecciones demos-

traron en forma elocuente que la presencia de la mujer en las justas electorales ennoblece esta actividad ciudadana y pone en ella una nota de orden y de respeto.

—¿Le gustaría a Ud. seguir la carrera política?

—No señor, no me gustaría. Me inclino más por la carrera profesional.

—¿Es Ud. josefina?

—Sí señor y vivo desde hace algún tiempo en Lourdes de Montes de Oca.

—¿Cree Ud. en el matrimonio?

—Para mí el matrimonio, los hijos y el hogar, deben ser la suprema aspiración de toda mujer.

Nos despedimos de Vilma con la sensación de que es ella una mujer completa, con la que todos los hombres hemos soñado alguna vez...

Sugieren el nombre del Ing. Eduardo Cabalceta Velazco para otorgarle Premio de Conservación

San José 20 de Agosto de 1953

Señor Don Mario Madrigal M. Jefe de la Sección de Publicaciones del Ministerio de Agricultura e Industrias. Presente.

Distinguido señor:

Al celebrarse la Cuarta Semana de Conservación de los Recursos naturales, nos permitimos sugerir a usted el nombre del Ing. EDUARDO CABALCETA VELAZCO, para la lista de candidatos al premio que se ofrece al agricultor que más se haya distinguido en la conservación de la naturaleza útil.

Bastaría darse una vuelta por Santa Cruz y Filadelfia de Guana este para ver a "Yayo" en sus horas libres, inclinado sobre sus arbolitos, como un padre cariñoso que cuida con sublime dedicación los productos de su capacidad creadora.

A Cabalceta lo conocemos los costarricenses como un gran deportista que dignificó siempre con su caballerosidad y eficiencia los equipos de futbol en que jugaba. Cuando estaba en el pináculo de la fama como futbolista, decidió retirarse a servir a su provincia, consciente de su deber como profesional y como guanacasteco. Así fué como entró al servicio del Banco en una Junta de Crédito Agrícola. En el poco tiempo libre que le quedaba empezó a trasladar sus

aspiraciones de buen agricultor a la realidad: gastando para ello hasta el último cinco de sus ahorros. Hoy muestra con orgullo cinco mil árboles de maderas finas y otros taftos miles de diferentes frutales.

Estamos seguros que este muchacho está entre las máximas autoridades en asuntos de reforestación, autoridad firme e indiscutible porque tiene base científica y experimental.

El de Cabalceta es un ejemplo vivificante para todos los costarricenses y en particular para los guanacastecos, porque nos está diciendo que la Patria se puede engrandecer sembrando su tierra con cariño y abnegación.

Un profesional joven, que con humildad campesina y cariño fraternal se consagra de esta manera a laborar la tierra, merece una calurosa felicitación de todos los costarricenses y es acreedor a muchos premios.

Con la esperanza de que al adjudicar el premio que nos viene ocupando, se investigue la realidad de esta carta para darlo con justicia, nos suscribimos con toda consideración.

- José A. Villegas R.
- Orlando Avellán
- Juan José Lao
- Adalberto Carrillo
- Juan José Gutiérrez C.
- Armando Aráuz A.
- Enrique Jiménez
- Manuel Antonio Mora R.
- Oscar Céspedes R.

Nueva exportación de frijoles a Cuba efectuará el Consejo Nal. de Producción

EL SEÑOR MINISTRO DE ECONOMIA Y HACIENDA CONSIDERA FAVORABLEMENTE LA ADQUISICION HECHA POR LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

GOBIERNO Y UNIVERSIDAD DE CHILE INVITAN AL SEGUNDO CONGRESO UNIVERSITARIO LATINOAMERICANO

Circula entre las cancillerías latinoamericanas una cordial invitación cursada por el Ministerio de Relaciones Exteriores chileno, a nombre de la Universidad y del Gobierno de Chile, para el segundo Congreso Universitario Latinoamericano y primera Asamblea General Ordinaria de la Unión de Universidades Latinoamericanas que deberá llevarse a efecto en Santiago del 23 de Noviembre al 4 de Diciembre del año en curso.

En esta invitación se ratifica la convocatoria hecha por el Consejo Directivo de la Unión de Universidades Latinoamericanas, de conformidad con el mandato recibido del Primer Congreso Universitario Latinoamericano reunido en la Ciudad de Guatemala en 1949. Simultáneamente la Universidad de Chile ha enviado a todas

las Universidades Latinoamericanas, directamente, sendas invitaciones en el mismo sentido, con abundante material informativo y de trabajo de la reunión en perspectiva que será sin duda alguna uno de los más trascendentales últimos tiempos, tanto por la importancia de las materias que se debatirán, como por la calidad y cantidad de Delegados que concurrirán.

Temas centrales de las deliberaciones lo constituirán la "Carta de las Universidades Latinoamericanas", "la coordinación de la enseñanza media o secundaria con la universitaria" y el establecimiento de un Centro Piloto de Ciencias Económicas Latinoamericanas. Guatemala, Agosto de 1953

El Cerro de Bardubal está siendo cercado, encerrando diez lotes de agricultores pobres

De nuestro Corresponsal en Abangares es la siguiente nota: Es con desconsuelo que se ven noticias casi a diario de que un pequeño agricultor aquí, otro allá han sido despojados de su pequeño lote de terreno por acaparadores de terreno sin escrúpulos que su único placer es: saber que tienen miles y miles de hectáreas de terreno; aunque como pasa la mayoría de las veces ni siquiera las conocen, mucho menos cultívarlas, estos señores con su sistema están atrasando el progreso del país. Por ejemplo la finca La Palma, sita en el Cantón de Abangares. Esta finca es del Estado, pero el Departamento Agrario del Minis-

terio de Agricultura otorga títulos de arrendamiento a veces bien dados, pero otros muchos tratenientes se valen de permisos de arrendamiento para acaparar más tierras estrujando en esa forma a los pequeños agricultores, y es más, muchas veces con su permiso en la mano, cercan grandes extensiones de terreno sin importarles si dentro de ellos quedan lotes de pequeños agricultores, como está pasando en Colorado: el Cerro de Bardubal está siendo cercado y dejando encerrados como diez lotes con sus viviendas de agricultores pobres y que si merecen todo apoyo.

CORRESPONSAL.

San José, Agosto 14 de 1953. Sr. Lic. Rodrigo Facio, Rector Universidad de Costa Rica Ciudad.

Muy estimado señor: En contestación a su carta del 13 de los corrientes, me permito informarle que en mi concepto el precio que la Universidad pagó a los señores Trejos González por la finca en San Pedro de Montes de Oca, se justifica ampliamente dada la conveniencia de evitar la expropiación y el interés de adquirir esa propiedad para la Ciudad Universitaria. Considero que la localización de la Ciudad Universitaria en el lugar escogido ofrece grandes ven-

tajas, además de la conveniencia de aprovechar las inversiones que ya tiene la Universidad en los terrenos contiguos.

Si la finca se hubiera comprado exclusivamente para fines agrícolas estimaría el precio como muy elevado, no obstante que estos terrenos han sufrido una valorización muy considerable en los últimos años, debido al aumento en el precio del café y a la expansión de las urbanizaciones en los alrededores de la ciudad de San José.

De usted, con toda consideración, muy atento servidor,

f) A. E. HERNANDEZ
Ministro de Hacienda

NUEVA AMPLIACION A LA CONVOCATORIA PARA SESIONES EXTRAORDINARIAS

El Ministro de Gobernación y Carteras Anexas, Lic. Gerardo Guzmán, dirigió ayer a los miembros de la Asamblea Legislativa, una nota transcritiva del Decreto Ejecutivo por medio del cual se amplía la convocatoria a Ses-

siones Extraordinarias. Dicha ampliación se hace con el objeto de conocer de dos importantes proyectos de ley, a saber: a) Modificaciones al Prestipuesto General Ordinario y b) Ley de Cheques.

SOLICITAN DE PUERTO GONZALEZ VIQUEZ INSPECTOR DE TRABAJO

La Plaza de Inspección de Trabajo la consideran de vital importancia para contrarrestar campaña hostil de la Chirilanco.

El señor Ministro de Trabajo y Previsión Social, Licenciado don Francisco Ruiz Fernández, ha recibido memorial de trabajadores de la Chiriquí Land Company, frontera con Panamá, solicitando la creación de una plaza de Inspector de Trabajo en Puerto González Viquez. Consideran los trabajadores que la plaza de Inspección de Trabajo contribuirá a contrarrestar la campaña anti-obrera que

lleva a cabo la subsidiaria de la Bananera.

En el memorial, además, se lanzan serios cargos contra la Chiriquí Land: trato hostil a los trabajadores, pésimas condiciones de las viviendas y servicios sanitarios, deplorable asistencia médica, etc.

La solicitud de los trabajadores de la Chiriquí Land ha sido pasada a estudio y consideración de la Inspección General de Trabajo.

A gestionar la compra de 20.000 quintales de frijoles ingresó al país don José Santurio, Representante de Importadores de la Habana.

En días pasados fueron vendidos a Cuba 71.000 quintales.

Se encuentra de nuevo en Costa Rica el distinguido caballero don José Santurio, representante de importadores cubanos, que viene a gestionar la compra de 20.000 quintales de frijoles de los excedentes que obran en poder del Consejo Nacional de Producción. Ya anteriormente estuvo en San José el señor Santurio, enviado del Ministerio de Comercio de Cuba para supervigilar la entrega de los 71.000 quintales de frijoles vendidos a ese país hermano. Esa enorme partida de granos fué embarcada en días pasados en Puerto Limón, con destino a varias firmas de La Habana.

La venta de excedentes de nuestra producción agrícola a Cuba le abre al país magníficas perspectivas, pues se trata de un buen mercado próximo a nuestros puertos. Hasta el momento las operaciones efectuadas por intermedio del señor Santurio han tenido mucho éxito y es de esperarse que en el futuro se intensifiquen las relaciones comerciales entre Cuba y Costa Rica, lo que redundaría en beneficio de ambos países tradicionalmente amigos.

Últimas Noticias

Diariamente con el

REPORTER TICO

3 a. m. 12 m. 6 p. m. 9 p. m.

La Voz de la Víctor

625 Kc. onda larga
9615 Kc. onda corta

Cía. Bananera de Costa Rica

San José, 20 de Agosto de 1953

Señor Director:

Con el ruego de publicar el siguiente telegrama y pasar la cuenta a su servidor, se lo transcribo a continuación.

Muy atentamente,

RUBEN ODIO H.

Señor Director de "La Nación".

Ciudad.

Respetuosamente le ruego aceptar mi protesta por la publicación que aparece hoy en primer lugar en "La Nación", pues considera que ofende el honor de la mujer costarricense, atenta a la estabilidad de la familia y se encamina a pervertir el sentido de la moral cristiana y aun de la moral natural.

Rubén Odio H.
Arzobispo de San José

Discursos pronunciados anoche con motivo de la condecoración otorgada por el gobierno de Panamá a los Ministros Lara y Hernández



En los salones del Club Unión se celebró una suntuosa recepción, ofrecida por el Excmo. Embajador de la República de Panamá en Costa Rica, Coronel Manuel Pino, con motivo de la entrega de la condecoración de Vasco Núñez de Balboa, en su Grado de Gran Cruz Extraordinaria, a dos miembros del gabinete del Presidente Ulate, a altos funcionarios de la Presidencia de la República, Relaciones Exteriores y de Seguridad Pública, y a otros distinguidos ciudadanos costarricenses.

La nómina de las personas que fueron objeto de la alta distinción es la siguiente:

Lic. Fernando Lara Bustamante, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto.

Ing. Alfredo Hernández Volio, Ministro de Economía y Hacienda.

Corl. Manuel Ventura Soriano, Secretario de la Comandancia en Jefe.

Lic. Jorge Martínez Moreno, Secretario de la Presidencia de la República.

Lic. Claudio Castro Tosi, Subdirector del Protocolo.

Lic. Humberto Nigro Borbón, Subdirector de Protocolo.

Don Joaquín Lizano B., Gobernador de la Provincia de San José.

Dr. Alexis Agüero Soto.

Don Luis Martínez Arriaga.

Don José Pozuelo.

La ceremonia tuvo el esplendor e importancia de todo suceso memorable y se tradujo desde el primer momento en cordial manifestación de simpatía mutua, que alienta el espíritu de los pueblos panameño y costarricense; de las buenas y firmes relaciones que existen por fortuna entre los dos gobiernos y de los sentimientos que tradicionalmente han estrechado los vínculos de ambas naciones.

Los discursos cruzados entre el Embajador oferente y el Canciller Lara Bustamante, que ofrecemos textualmente a los lectores, abundan en expresiones de afecto, a través de las cuales se comprende fácilmente cómo la comunidad de anhelos y aspiraciones es una hermosa realidad en las relaciones de Costa Rica y Panamá. El señor Presidente de la República se tuvo presente en la ceremonia, en calidad de invitado de honor y el grupo de damas asistentes contribuyó con sus atribuciones de gracia y de belleza al mayor realce del suceso.

DISCURSO DEL SR. EMBAJADOR PINO

Excelentísimo Señor Presidente de la República:

Excelentísimos Señores Ministros de Estado:

Excelentísimos Señores Miembros del Cuerpo Diplomático:

Señoras y Señores:

Hace poco tiempo experimentamos la inmensa satisfacción, de ver colocar sobre el pecho del Excelentísimo Señor don Otilio Ulate Blanco, Presidente de la República, la condecoración de Vasco Núñez de Balboa, en su grado de Gran Cruz Extraordinaria.

Correspondiente en aquella ocasión al Señor Ingeniero don José Ramón Galdamez, Ministro de Relaciones Exteriores de mi país, tan alto honor. Hoy me toca cumplir con un encargo igualmente honoroso, porque se trata de condecorar a dos de los miembros del Gabinete del Presidente Ulate, y a otras distinguidas personalidades de este país, y es con satisfacción y orgullo que voy a dar cumplimiento a tan alta misión.

Su Excelencia Señor Licenciado don Fernando Lara Bustamante, Ministro de Relaciones Exteriores y Culto.

Su Excelencia Señor Ingeniero don Alfredo Hernández Volio, Ministro de Economía y Hacienda.

Su Excelencia Señor Coronel don Na-

El señor Embajador de Panamá, Coronel Manuel Pino, colocó sobre el pecho de los dos distinguidos funcionarios costarricenses la condecoración de la Orden de Vasco Núñez de Balboa que les otorga la República de Panamá.

Fueron objeto de igual distinción, conjuntamente con los señores Lara Bustamante y Hernández Volio, los siguientes caballeros: Coronel Manuel Ventura S., Secretario de la Comandancia en Jefe; Lic. Jorge Martínez, Secretario de la Presidencia; Lic. Claudio Castro T., Director del Protocolo; Lic. Humberto Nigro, Subdirector del Protocolo; señor Joaquín Lizano B., Gobernador de la Provincia de San José; y señores don Luis Martínez A. y don José Pozuelo.

manuel Ventura Soriano, Ex-Ministro de Seguridad Pública y Secretario de la Comandancia en Jefe.

Su Excelencia Señor Licenciado D. Jorge Martínez Moreno, Secretario de la Presidencia de la República.

Honorable Señor don José Pozuelo, ex-Embajador Extraordinario a la transmisión de Poderes al Coronel José A. Remón C.

Honorable Señor don Luis Martínez Arriaga, ex-Embajador Extraordinario a la Trasmisión de Poderes al Coronel José A. Remón.

Su Excelencia Señor Lic. don Claudio Castro Tosi, Director del Protocolo.

Honorable Señor Licenciado don Humberto Nigro Borbón, Sub-Director del Protocolo.

Honorable Señor don Joaquín Lizano B., Gobernador de la Provincia de San José.

Honorable Señor Doctor don Alexis Agüero Soto.

Atendiendo instrucciones que me ha impartido mi Gobierno, cumplo con singular agrado el nobilísimo encargo de colocar sobre vuestros pechos, la condecoración de la Orden de Vasco Núñez de Balboa, que os otorga por su conducta la República de Panamá.

Embarga mi ánimo en grado sumo el cumplimiento de tan honrosa misión, porque este acto, aunque sencillo en su forma, tiene una significación profunda, al ingresar vosotros a la Orden de Vasco Núñez de Balboa, la máxima distinción que concede mi patria, a sus hijos y hermanos predilectos.

Panamá considera que quedals con un asiento permanente en el corazón y en el recuerdo en la nación panameña, vinculados a su historia y a sus tradiciones y sobre todo, a la noble y elevada misión histórica de progreso y acercamiento que Panamá se trazó desde su advenimiento republicano, al abrirse sus propias entrañas "Pro Mundi Beneficio".

Ha sido la fleura del Inmortal adelantado Vasco Núñez de Balboa, descubridor del Mar del Sur, la escogida por mi país, como símbolo de esta Orden, debido a cierta analogía que ella guarda con la vida Internacional de Panamá.

Mientras el intrépido adelantado se lanzaba por tierras extrañas a descubrir nuevos mares para España, Panamá se dedicó más tarde a unir esos Mares para gloria del mundo. Y si Balboa descubrió riquezas naturales en otras tierras, Panamá en su vida Internacional, descubre riquezas espirituales, como es el hallazgo de nobles y buenos amigos como lo sois vosotros, que habéis demostrado acollado afecto y aprecio por mi patria, que nos obliga y enorgullece en alto grado.

Vuestros elevados dotes de caballerosidad, de integridad, de nobleza, que Panamá ha sentido junto con el calor de vuestro afecto, son esos tesoros espirituales de que os acabo de hablar, que Panamá descubre en su vida Internacional y de los cuales preámbulo y síntesis es la condecoración de la Orden de Vasco Núñez de Balboa.

Recibid, pues, nobles y grandes amigos de mi patria, esta sincerísima expresión de la distinción y el aprecio de que gozáis en mi país y aceptad en nombre de mi Gobierno y en el mío propio, los mejores votos, que formulamos por el progreso constante de vuestra querida patria y por vuestra ventura personal.

DISCURSO DEL CANCELLER LARA

Excelentísimo Señor Embajador:

A los panameños, los costarricenses podemos hablarles de corazón a corazón: así es de honda y anchurosa, como torrente caudaloso, la corriente de vivo y sincero afecto que fluye ininterrumpidamente entre nuestros dos pueblos y que, como manantial de la mejor fuente abona el terreno de la más armoniosa y mutua comprensión.

Hermanadas por la inmediata vinculación territorial, unidas por la comunidad de anhelos y aspiraciones y estrechamente ligadas por lazos que arrancan de las más recónditas fibras del espíritu, Panamá y Costa Rica marchan juntas en el fraternal camino de la pronta superación y a la conquista de la prosperidad y ventura de sus pueblos.

Y si así es de honda el afecto entre panameños y costarricenses, las re-

tales que afortunadamente existen entre ambos Gobiernos son, fuera de todo eufemismo protocolario, cordialísimas en la más alta aceptación de la palabra, cómo lo prueba, entre otros factores de similar significación, la feliz circunstancia de que seáis Vos, Excelentísimo Señor, noble y excelente amigo de Costa Rica, quien ostente la representación diplomática de Panamá. Vos, que sois el Embajador de la hidalguía y que tenéis para los costarricenses a toda hora y lugar la frase amable, la mano franca y un corazón repleto de los mejores sentimientos y que es albergue de las más nobles emociones.

Nunca como hoy ha brillado con mayor fulgor, en la porción de cielo americano que es común a nuestras Patrias, la estrella de nuestras buenas relaciones y al proclamarlo así, lo hacemos con honda satisfacción y legítimo orgullo porque sentimos y firmemente creemos que sólo dentro de los cauces de una política internacional basada en la armonía, en el respeto al derecho ajeno, en la ayuda mutua y en la serena y reflexiva comprensión de los problemas de cada cual, es posible procurar el progreso y la felicidad de nuestros países, obtener su unión espiritual y alcanzar la grandeza de América, meta a la que deben dirigirse los esfuerzos de todo buen americano.

La Orden es simbólica. Lleva el nombre del español providencial, intrépido navegante descubridor del

Mar del Sur, que, con su Inmortal hazaña, dió a Panamá sitio de privilegio en el mundo, permitiéndole unir dos océanos y entrelazar a todas naciones de la tierra. La obra de Ingeniería que produjo el Canal, aún con ser portentosa no hubiera sido suficiente para que Panamá adquiriese el renombre universal de que disfruta, si su pueblo no fuera como es: acogedor, amplio, generoso, abierto a todas las ideas y poseedor de un alto sentido de comprensión y tolerancia y si sus gobernantes no estuviesen imbuidos en ese afán de servicio continental, que en forma tan brillante los distingue.

El altísimo honor que Vuestro Ilustrado Gobierno nos discierne, nos llena de júbilo y lo agradecemos profundamente. Al recibir de Vuestras manos fraternas las insignias que nos acreditan como miembros de la nobilísima Orden Vasco Núñez de Balboa, sentimos la inmensa alegría de quedar, por tan grato acontecimiento vinculados a la historia y a las tradiciones de vuestro pueblo y ennoblecidos en demasía por ese galardón de tan precladas condiciones, que, para mayor gloria nuestra, brilla también en el pecho de don Otilio Ulate Blanco.

Con la mayor complacencia me hago solidario con Vos, Señor Embajador, por los muy merecidos y elogiosos conceptos con que habéis distinguido a mis compañeros en esta hora de honor y perenne recordación. Los se-



ñores don Alfredo Hernández Volio, don Manuel Ventura Soriano, don Jorge Martínez Moreno, don José Pozuelo Apóstegui, don Luis Martínez Arriaga, don Claudio Castro Tosi, don Humberto Nigro Borbón, don Joaquín Lizano Borbón y don Alexis Agüero, son todos ciudadanos de relevantes merecimientos, que respetan y quieren a Vuestra Patria. En nombre de ellos y en el mío propio os ruego, Señor Embajador, transmitir al Ilustrado Gobierno de Panamá nuestro cordial agradecimiento por el honor con que se nos ha enaltecido y aceptar los votos que todos formulamos por la prosperidad siempre creciente de la hermana República del Sur, tan adentrada en nuestro corazón, porque el más cabal éxito acompaña siempre la acertada gestión gubernativa en la que con tanta capacidad y celo están empeñados el Excelentísimo Señor Presidente Coronel don José Antonio Remón y sus muy dignos y eficientes colaboradores y por la ventura personal de Vuestra Excelencia.

San José, agosto 20, de 1953.

ECONOMIA SOLICITA NUEVO ESTUDIO PARA PRONUNCIAMIENTOS SOBRE ARANCEL DE ADUANAS

El Ministro de Economía y Hacienda, Ing. Alfredo Hernández Volio, remitió ayer una nota a los miembros de la Comisión Arancelaria, solicitando estudiar de nuevo los tres pronunciamientos de esa Comisión para variaciones del Arancel de Aduanas, en lo que respecta a perfumería y preparaciones de tocador, sal para la industria de tasajo y alambre liso.

Dice así textualmente el Ministro Hernández Volio:

En lo referente a perfumería y preparaciones de tocador, me parece que el aumento es excesivo y que podría fomentar grandemente el contrabando. Estoy de acuerdo en que debe protegerse esa industria y que la importación de perfumería debe pagar un aforo alto, pero el que Uds. proponen lo considero demasiado alto.

En cuanto a la sal para la industria de tasajo, quisiera que se estudiara de nuevo y se determinara si el aforo que se está recomiendo no podría permitir la intro-

ducción de sal para ser transformada en el país, con perjuicio de los salineros nacionales. En todo caso, estimo que la exportación de carne industrializada goza de una concesión bastante favorable, ya que no se ha permitido la exportación de ganado en pie.

Con respecto al aforo para el alambre liso que se usa en la fabricación de clavos, me da la impresión de que tiene una gran diferencia con el de los clavos elaborados y realmente se trata de

una industria de transformación, en la cual el valor principal del artículo está en el alambre.

Agradecería que la Comisión se pronunciara con absoluta libertad, pues no tengo la intención de imponer mi criterio y simplemente desearía que mis observaciones fueran consideradas para obtener un pronunciamiento definitivo.

De Uds. con toda consideración,

A. E. HERNANDEZ
Ministro de Hacienda

Estratagema de un soldado norteamericano

USIS.—"ALDEA DE LA LIBERTAD". COREA.—El soldado sanitario norteamericano Ernest Haskins, de la raza de color, contó en una entrevista de prensa, poco después de ser liberado, que para no ser sometido a los consabidos cursos de "indoctrinación", les hizo creer a los comunistas que era analfabeto. Para castigar a un prisionero, dijo, los comunistas inventaban cualquier cargo, acusándolo, por ejemplo, de haber robado leña. "Entonces — prosiguió — había que criticarse a uno mismo. El inculcado decía: 'me critico severamente, y garantizo (siempre había que garantizar alguna cosa) que no volveré a robar leña!'. Interrogado sobre el comunismo, Haskins lo describió magistralmente. "Eso del colectivismo — dijo — solo significa que si todos no tenemos fogata, a nadie se le permitía tenerla, por eso casi nos morimos de frío".



Nuevo Junta Directiva de la Unión Ferroviaria, que fuera elegida en la Asamblea General del diez de agosto. Presidente, Anibal Aguilar Montero; Vicepresidente, Roberto Ferras Jiménez; Secretario de Actas y Correspondencia, Jorge G. Vargas Rodríguez; Secretario de Organización, Mario Molina Villalobos, secretario de conflictos, Miguel Pérez Guillén; Fiscal, Jorge Yula S. Millán, Primer vocal, Víctor Aguilar Ramírez; Segundo vocal, Raúl Piedra Castro. (FOTO ORLANDO COTO).

CUADRO COMPARATIVO DE LAS CARACTERISTICAS Y DE LAS CONDICIONES DE COMPRA DE DOS FINCAS EN SAN PEDRO DE MONTES DE OCA

	FINCA COMPRADA POR EL GOBIERNO DE COSTA RICA AL SR. ALBERICO ANGELINI DE LIBERA PARA EL COLEGIO JOSE JOAQUIN VARGAS CALVO (x)	FINCA COMPRADA POR LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA A LOS SRES. TREJOS GONZALEZ PARA UBICAR PARTE DE LA CIUDAD UNIVERSITARIA
SITUACION	De la esquina Sur Este de la Plaza de San Pedro 300 varas al Este y 200 varas al Norte	De la esquina Sur Este de la Plaza de San Pedro 600 varas al Norte.
EN RELACION CON EL FERROCARRIL AL ATLANTICO	Enfrente	300 varas al Norte
CULTIVOS	Arboles frutales y flores	Café, con un rendimiento de ₡ 72.790.00 en la cosecha 1952 - 53. — Según datos beneficio recibidor.
FRENTE A CALLES	A la línea férrea — 171,92 metros A calle pública — 127,00 "	A carretera a Sabanilla — 40,33 metros A calle pública a La Paulina — 451,68 metros A calle pública José M. Muñoz — 156,62 mts.
FECHA DE COMPRA	9 de Julio de 1952	6 de Agosto de 1953
FORMA DE PAGO	Al contado	Un abono en el momento de comprar igual al 13% del precio total, y el resto conforme el Gobierno pague a la Universidad el saldo del precio de compra de las propiedades centrales de esta última, con intereses al 3% anual.
IMPUESTO 10% SOBRE EL CAPITAL	A cargo del Estado las cuotas futuras.	A cargo de los vendedores las cuotas futuras.
PROCEDIMIENTO	Licitación Pública abierta para la compra de cualquier propiedad adecuada en los alrededores de San José, a no más de 3 kilómetros del perímetro de la ciudad.	Licitación Pública restringida a propiedades alrededor de la finca antigua de la Universidad; la finca era individualmente necesaria e insustituible para el fin propuesto.
AREA	3 manzanas y 1.082,6992 varas cuadradas	21 manzanas y 4.458 varas cuadradas
PRECIO TOTAL DE LA TIERRA COMPRADA	₡ 355.550,00 (xx)	Valor real fijado por la Tributación Directa = ₡398.940,00 ₡ 2.251.809,00 (xxx)
PRECIO PROMEDIO POR VARA CUADRADA	₡ 11.43	Precio Promedio Vara Cuadrada según avalúo Tributación Directa = ₡ 12.25 (xxxx) ₡ 10.50

(x)—Los datos de esta finca se han tomado del Registro Público, Propiedad, San José, Tomo 1.001, folio 555, N° 76.321, asiento 25; y del Avalúo Rural N° 17.124 del Departamento de Avalúos de la Dirección General de la Tributación Directa, de fecha 19 de junio de 1952.

(xx)—La finca contiene varias edificaciones, las cuales aparecen valoradas por la Tributación Directa en la suma de ₡ 154.725.70; el terreno aparece valorado en ₡ 380.940.00. El valor total monta a ₡ 535.665.70. "Por ser una solicitud especial — advierte la Tributación— ESTE AVALUO SE HACE CON LOS VALORES REALES ACTUALMENTE."

Al hacerse la compra el precio convenido en definitiva fué de ₡ 500.000.00, es decir, ₡ 35.665.70 menos del avalúo real. Para calcular el precio total a que el terreno salió vendido, se tomó en cuenta que las sumas fijadas en el avalúo para tierra y construcciones representaban, respectivamente, 71.11% y 28.89%. Aplicando el primer porcentaje al precio de compra de ₡ 500.000.00, se obtuvo la cifra para el terreno de ₡ 355.550.00.

(xxx)—En este caso, en cambio, no se ha querido deducir el precio de la casa de campo que la finca contiene por ser relativamente bajo; de hacerlo, el precio de compra del terreno hubiera bajado algo, aunque poco.

(xxxx)—Este promedio se obtuvo dividiendo el valor real asignado a la tierra por la Tributación, (₡ 380.940.00), entre el área de la finca.

Con este cuadro comparativo se demuestra objetivamente que el precio pagado por la Universidad a los señores Trejos González, es perfectamente normal y, desde luego, conveniente para la institución.

En efecto, la Universidad pagó la vara cuadrada de dicha propiedad, que es de alto rendimiento cafetalero y con extensos frentes a calles públicas, en una cómoda operación al crédito, a ₡ 1.75 menos que el precio promedio por vara señalado por la Tributación Directa, un año antes, a una propiedad sembrada de árboles frutales y flores, con frente a la vía férrea, que se encuentra situada a 500 varas de distancia de la comprada por la institución, y a ₡ 0.93 menos de lo que en definitiva pagó el Gobierno, al contado y un año antes, por esa otra finca. Esta operación se ha considerado, y en efecto es, una magnífica compra del Gobierno.

CONSEJO UNIVERSITARIO

PAGINA EDITORIAL

AURORA

por LILIA RAMOS

LA SERENA INTERVENCION FEMENINA EN EL TORNEO CIVICO PASADO

Escribe: REINALDO SOTO E.

El Departamento donde modestamente servi al Partido Liberación Nacional y a la Patria, me mantuvo en constante comunicación con la mujer costarricense de diferentes escalas sociales y me da oportunidad para formar un juicio o exaltación serena de su actuación cívica destacada. En muchas de ellas admiré mayor desenvolvimiento, doble actividad, mejor preocupación y más alto sentido de responsabilidad que en hombres quemados por el sol de innumerables campañas políticas.

Fueron ellas como abejas diligentes que llevaron por todos los senderos de Costa Rica el mensaje de paz y que leyeron a nuestros compatriotas, en los breviaros de la fe, la buena nueva de nuestro Partido ideológico.

Propagandistas incansables, en una forma u otra hicieron derroche de gracia y de cultura entre sus manos blancas se sintió orgullosa y segura el asta de los pendones verdi-blancos. Ni el agua, ni el sol, ni el frío ni el hambre lograron domeñar su voluntad firme, ni las amenazas quebrantar su fe, porque alimentaron su fuerza anímica sabe Dios en qué cantarina fuente cívica.

Cuantas veces se presentaron a llevar su propaganda, teníamos que sacarla de alguna parte porque sabíamos que su tenacidad no las dejaría irse sin ella; para muchos de nuestros hombres, un paquete de propaganda de 20 libras pesaba una tonelada; para ellas, dar vida a los ideales del Partido fué siempre su más preciado cargamento. Para la mujer, nuestra propaganda fué alas abiertas en plenitud de vuelo, eclosión de pétalos sobre los surcos del espíritu, mientras en algunos Clubes nuestros mensajes impresos eran material sepultado por deshielos de inactividad e indiferencia.

Como en épocas aciagas, defendieron con abnegación y heroísmo la buena causa como el mejor soldado y a ella se abrazaron hasta el final, sin cobardías ni titubeos. En el hogar, en la calle, en el Club, dondequiera que abordaron los temas lo hicieron con altura y a la hora final, en el momento decisivo, llegaron a las mesas puntuales, estoicas y serenas, seguras del triunfo que sería el producto de una larga cruzada cívica sin precedentes, de la cual ellas no habían llevado, por cierto, la mejor parte. No supe de la menor nota discordante entre las filas de la mujer costarricense, ni de hogares deshechos, ni de quehaceres olvidados, ni de hijas en desamparo; para todo y para todos repartieron su tiempo porque así es de grande y noble el alma de nuestras mujeres.

Hay un detalle cívico que no podré olvidar jamás:

En el momento trágico, cuando el dolor mordía el alma y estrujaba corazones de madres, hermanas y parientes de nuestros caros compañeros caídos en un accidente de tránsito, llegamos a su casa. Era el domingo de las elecciones y ambos hogares se debatían en campos de lágrimas y de desolación; entre las palabras incoherentes que hilaba la tragedia, tal que si fueran eslabones de cadenas de amor rotas en fragmentos, escuché lo siguiente: ¡Cómo es posible, Dios mío, que no llegaran hasta el final de esta lucha a la que ellos vivieron noblemente consagrados! ¡Y pensar que ya hoy en nuestra familia serán 25 votos que se pierden. Se apartaban pues, por un segundo del camino sideral de sus seres queridos, para encender un pebetero cívico ante los altares de la Patria!!

Más tarde, en el Registro Cívico, observé con veneración y con respeto dos mujeres, no sé de qué color político, que lloraban porque no podían conseguir su cédula para votar. Benditas mujeres, así hubieran sido nuestras enemigas, porque en ese gesto estaba concentrada una honda preocupación por los destinos de la Costa Rica que piensa y que siente!!

Benditas una y mil veces nuestras abnegadas mujeres que así contestaron como un solo corazón al llamado de la Patria y esperemos ahora que la actuación destacada y culta de Doña Teresa de Dengo, Ana Rosa Chacón y Estela Quezada, ponga en la Asamblea Legislativa el broche de luz con que la mujer costarricense abre en los anales políticos de la Patria, esta página de gloria.

Descuento hospitalario para los miembros de la Asociación de Periodistas

La Junta Directiva de la Asociación de Periodistas de Costa Rica planteó una gestión ante la Junta de Protección Social de San José para conseguir que se haga un descuento hospitalario en los servicios médicos que requieran sus asociados.

Al efecto la Directiva celebró una entrevista anoche con el Dr.

Arantón Peña Chavarría, Director del Hospital San Juan de Dios, quien informó ampliamente sobre lo bien encaminadas que estaban las gestiones en el sentido apuntado. Dió cuenta que la Junta de Protección en su sesión del lunes resolverá sobre la gestión presentada y que espera será en forma afirmativa.

mientras LA VIDA PASA...

Por MARIO GARCIA AROCHA

Ya explotó el nuevo informe Kinsey, ahora dedicado a la mitad femenina de la especie. Ahora explotará la controversia sobre lo que se titula "revelaciones" del extenso estudio y que, en realidad, son revelaciones no porque el libro haya hecho descubrimientos, sino porque se ha atrevido a poner en páginas impresas cientos de nociones que, de manera más lo menos clara, tiene la inmensa mayoría de los habitantes de la Unión, sólo que muy pocos se atreven a reconocer con franqueza que las tienen.

La primera afirmación que, muy probablemente se hará en el ambiente latinoamericano, es la de que las mujeres del norte son moralmente peores que las del sur. Esta será una afirmación audaz y sin una base de investigación estadística como la aportada por el grupo del Sr. Kinsey.

Cuando se haga en otros países un estudio similar es muy probable que se vaya encontrando lo siguiente: 1) que el comportamiento sexual de la mujer va transformándose a medida que va adquiriendo la independencia económica; 2) que la rebelión contra la "moral doble" (el derecho aceptado de los hombres a ser promiscuos y la supuesta obligación femenina a practicar la castidad) toma poderoso impulso a medida que la mujer adquiere seguridad de que puede ganarse por sí misma la vida; 3) que la prostitución (la actividad sexual a cambio de un pago) va disminuyendo a medida que la libertad femenina de comportarse sexualmente como el hombre aumenta.

1) Este es un corolario simplista de una transformación que abarca no solo el comportamiento sexual sino la actitud total de la mujer o del hombre. La dependencia económica— que implica, nada menos, que el derecho a la vida o la muerte a comer o a dejar de hacerlo influye decisivamente en la conducta de todo el mundo, moldeando la de quienes son dependientes dentro del caso que, consciente o inconscientemente, le imponen aquellos de quienes dependen. Esta es la razón por la que en la clase de los profesionales o de las personas "acomodadas"— con medios de vida autónomos— el índice de libertad de opinión y el vigor con el que expresa su pensamiento es muchísimo más alto que en las clases compuestas por empleados, obreros, etc.

El sometimiento sexual en que vivía la mujer cuando la organización social le negaba el derecho a ganarse la vida por sí misma, era una consecuencia del temor al desamparo en que quedaba (o queda) al violar el código de conducta que, de acuerdo con sus conveniencias, caprichos y deseos, le había impuesto el hombre que era el único dueño de los medios de vida. Al sentirse capaz de ganarse el sustento por sí sola o, con mayor exactitud, a medida que el trabajo de la mujer fué adquiriendo valor cotizante que antes no tenía, era inevitable y lógico que afirmara su propia personalidad y libertad, de la misma manera que, en escala mucho mayor, se ve a los pueblos, a través de la historia, afirmando su propia y libre personalidad en razón directa a la libertad económica que va adquiriendo.

2) En el fondo de sí misma la mujer ha tenido una eterna y seria rebelión contra la "moral doble". Eso es fácil de verificar repasando las memorias y confidencias escritas por plumas femeninas de todos los tiempos. También entre las minorías masculinas más depuradas ha sido expresada esa misma rebelión contra lo que, a todas luces, han considerado una inmensa injusticia. Cuando la mujer se fué liberando económica y socialmente de la tutela masculina era inevitable

Todo lo que unas manos seguras de mujer pueden poner de habilidad, de inteligencia, de ternura al manejar un recién nacido, lo vi ese día en las de aquella joven americana. Pero este hecho por sí mismo, no me hubiera impresionado. Había visto a menudo manos muy seguras de mujer posar su calma y suavidad sobre la carne nueva que parece por todas partes vulnerable... Lo que me maravillaba y hacía nuevo a mis ojos el espectáculo, era que las palabras (que se me dirigían) estaban de acuerdo, exactamente de acuerdo, con los ademanes que por su precisión, su lucidez y su amor, recordaban los de las manos. Y eso era para mí, obra de encantamiento. Encantamiento en que no entraba ninguna magia. Ninguna magia, pero quizás un milagro: la conciencia. La perfecta conciencia de un hecho en su noble aspecto fisiológico y espiritual.

VICTORIA OCAMPO

Las líneas que sirven de epígrafe a este ensayo, forman parte del prólogo que la egregia autora argentina, escribió para "El des-puntar de una vida", Libro de trascendencia para los padres de familia por las enseñanzas que brinda y... hasta por las discusiones que pueda suscitar. Páginas llenas del amor de Gina Lombroso para su hijo Leo, y de la pena sin adjetivo por la desaparición súbita apenas salido de la adolescencia.

En el mismo prefacio, Victoria Ocampo se refiere a un problema crucial en el desenvolvimiento del niño: al hecho doloroso de que, en una aplastante mayoría, se encuentra en manos de "muñecas ociosas", de "bestias de carga" o de "prostitutas". Da a este último vocablo una acepción más amplia de la que el lenguaje corriente le concede.

La muy ilustre V.O. formula una acusación muy grave —que debería incluir a muchos hombres— y no señala a los culpables por ser muy conocidos. Los regímenes y sus instituciones que están inspirados en las ciencias que estudian al hombre, ya otorgan a los problemas sociales toda la atención inteligente que merecen. Y aun cuando las condiciones económicas no sean muy favorables para los más, es posible un progreso legítimo en las relaciones humanas. Y esto, quién lo ignora?, redundan en beneficio de los pequeños.

La divulgación de principios útiles en el trato diario con los niños, ocupa un sitio muy importante en la vida de los países civilizados de nuestro tiempo. En numerosas publicaciones, conferencias, seminarios, así como en algunas películas, se estudia la formación de la personalidad del educando.

Muy pocos examinan los primeros meses de la existencia, período que demanda un cuidado especial que no puede tenerse sin conocimientos adecuados. La situación es muy delicada con el arribo del primogénito, sobre todo si ocurre después de varios años de matrimonio, de uno o más abortos; si hubo un alumbramiento difícil o murió un hijo. Los padres están muy preocupados, "muy nerviosos". Y aunque parezca una afirmación exagerada, no lo es: el recién nacido siente la angustia de sus progenitores y comienza a perjudicarse. El Dr. Ives Hendrick (Hechos y teorías del psicoanálisis), asegura:

"Lo que, antes de Freud, la mayoría de los adultos pasaron completamente por alto, son las capacidades intuitivas extraordinariamente agudas que posee el niño. Este es sensible, en efecto, a las expresiones afectivas; responde con exquisita fidelidad al menor cambio de los sentimientos de quienes lo rodean, aunque estas mismas personas no se percaten de tales emociones profundas".

Algunas veces, las decepciones que sufren los familiares al nacer un niño, lo influyen; hay personas que se complacen en repetir expresiones en que muestran su desaliento. Así, se las oye decir: "Qué tristeza! Esperábamos un varoncito y... llegó Fulana!" O "Teníamos cuatro hombres y Dios nos mandó otro!" Y se da el caso de parientes que niegan cariño a un chiquito porque, en alguna forma, frustró sus esperanzas: sexo, color, número (dos en lugar de uno), parecido, etc. Esos individuos mal adaptados o neuróticos, no se aburren de hacer las mismas observaciones ni... de mortificar a las pobres criaturas que cada día comprenden más lo que se les dice.

La falta de una preparación científica, es otro motivo de ansiedad para algunas madres responsables. Un simple mover los ojos de su pequeño, independiente uno de otro, es considerado por ellas como extraño, como anuncio de que algo raro le va a suceder. Si duerme profundamente, se mantiene cerca para estar tocándolo y observar si hay peligro de muerte. Otras señoras temen causar daño a su hijo y, al tomarlo en brazos, tiemblan, aumentando así la sensación de inseguridad del chiquito.

Cualquier clase de comportamiento defectuoso, origina tras-

que atacara, inmediatamente, lo que siempre ha considerado un justo atropello por parte del varón. Durante un tiempo, en especial en la Edad Media, la mujer creyó que podría lograr que el hombre se comportara tan castamente como el código de conducta que le imponía a ella. Es verdad los códigos de moral cristiana establecen la castidad para ambos. La realidad práctica, sin embargo, ha sido siempre absolutamente distinta. El hombre, siendo el elemento preponderante, pudo lograr un cierto grado de castidad en el sexo opuesto, pero jamás ha hecho esfuerzo alguno por imponérsela a sí mismo y, en una paradoja de las más colosales de la historia, ha vivido perpetuamente predicando una moral que no practica e inventando toda clase de absurdos para encontrarle una salida más o menos aceptable al hecho biológico y, de consiguiente inescapable, de que para practicar sus inclinaciones a la promiscuidad sexual es imprescindible que haya mujeres disponibles para eso. La salida ha sido, hasta ahora la institucionalización de la prostitución, como un mal inevitable; mal en el que aparece, en toda su extensión la falsedad moral del sexo masculino que la crea, mantiene y defiende, al mismo tiempo que la condena, le castiga como crimen y la estatuye como estigma negro... exclusivamente para la mujer, como si él no tomara parte — ya la parte más activa — en su funcionamiento.

3) Es fácil ver, habiendo hecho las reflexiones anteriores, que la disminución de la prostitución (en los Estados Unidos es muchísimo menor que en otros países) es algo que acontece en forma automática al transformarse el status sexual de la mujer. De una parte queda libertada de la necesidad de practicarla como medio de vida —que es la causa mayoritaria de su existencia— de otra ella emprende una cruzada en su contra como expresión de su recién conquistada estatura de ser con derechos y libertades que considera una afrenta el uso de las mujeres en esa forma y, por último, el simple balance de disponibilidades y oportunidades de satisfacer las necesidades biológicas disminuye la demanda en el mercado abierto de la prostitución.

El estudio de Mr. Kinsey puede ser considerado desde muchos puntos de vista y no podrá escapar a la calificación de "inmoral", atentatorio, etc. Sin embargo, como él mismo dice, él no ha inventado nada. Se limita a poner por escrito hechos consumados. Porque la verdad es que la moral doble no existe tan solo en la práctica sexual sino también en otra práctica a la que es inmensamente aficionada buena mayoría de la raza: la de predicar una cosa y hacer otra, la de tener un sistema para juzgar y condenar la conducta de los otros y una manga mucho más ancha para la propia. Una condición que en buen castellano se llama, pura y simplemente, hipocresía.

A El Salvador el Director Gral. del Servicio Civil

A sugerencia del Excmo. señor Embajador de El Salvador, Coronel don Félix de J. Osegueda, el Director General del Servicio Civil, don Carlos Araya Borge, hará una corta visita de observación y estudio a la Dirección General de Personal de El Salvador, de hoy martes al sábado próximo en compañía del Consultor del Punto Cuadro para el Servicio Civil de Costa Rica, señor Hiram S. Phillips.

Don Carlos Araya Borge realizará una corta visita de observación y estudio a la Dirección General de Personal de El Salvador.

tenido la gentileza de ofrecer por carta al señor Araya entrenamiento para algunos de sus subalternos.

La República de El Salvador ha adelantado mucho en materia de Servicio Civil. Desde el año 1949 se dieron allá los primeros pasos contratando los servicios técnicos de la Public Administration Service, de Chicago. Esta Institución hizo la clasificación inicial de empleos del Estado, preparó un anteproyecto de ley de servicio civil y recomendó la creación de la Dirección General de Personal, que fué establecida por Decreto Legislativo N° 52 de 17 de noviembre de 1950.

Dicha Dirección General tiene una organización muy parecida a la que se ha proyectado para nuestra Dirección General de Servicio Civil y como en El Salvador el régimen se ha desarrollado suficientemente en los tres años de existencia de la Dirección General de Personal, se espera que la comunicación directa de los señores Phillips y Araya con los personaleros del Servicio Civil de El Salvador será de mucho provecho para el régimen de Servicio Civil de nuestra patria, que está por iniciarse muy en breve, en cuanto la Asamblea Legislativa pase el presupuesto extraordinario que tiene en estudio.

camente a un niño, es causarle un daño tremendo, aunque sólo se vea muchos años después!

Lactar al infante es una función cuyas enormes ventajas señalan todos los pediatras. La resolución de darle de mamar, debe formularse como un propósito firme: las vacilaciones son muy perjudiciales para la salud de la madre y, en muchos casos, originan la falta o la deficiencia de secreción láctea.

Dar el pecho al recién nacido en un ambiente cariñoso y tranquilo, significa para él toda la felicidad. Si por desgracia una madre no puede amamantar a su hijo, debe realizar todo el ceremonial que exige el acto, al usar para él el biberón. Así el bebé no halla deficiencia y satisface bien su apetito y su urgencia de cercanía.

HOY SE SABE QUE EL RECIEN NACIDO NO ES UN SER QUE VEGETA: AL VER LA LUZ, YA POSEE UNA VIDA PSÍQUICA MUY ESTIMABLE Y DIGNA DE UN GENUINO RESPETO.

El neo-nato es muy sensible y por eso demanda un percosmos sereno. Es una personita con una sed inextinguible de ternura y de cariño. Hay que dárselos a corazón pleno, para que así vaya aprendiendo a amar de verdad.

LILIA RAMOS

ternos emocionales en el bebé, por pequeño que sea. Por eso es aconsejable que durante el embarazo, la madre procure corregir sus deficiencias para que, más tarde, todo marche fácilmente.

El nacimiento ha sido un tema muy discutido en todos los círculos científicos con verdadera amplitud. Sándor Ferenczi cree que nacer es una transición agradable y triunfal para el infante; mientras que Otto Rank sostiene que es el trauma primitivo y génesis de toda la angustia posterior.

En su libro "Will Therapy and Truth and Reality", Rank dice: "En los primeros estadios del desarrollo después de nacer, la criatura no sólo pierde el sentimiento de conexión con la madre, sino el de integridad en sí mismo".

Además, afirma, "las condiciones en que un ser humano ve la luz, se graban en su psique y reaparecen en forma simbólica en pacientes psiquiátricos". Durante mi estada en el "Institute of Living" (Hartford, Conn., Estados Unidos), con frecuencia vi enfermos acostados en el suelo o, en la cama, en posición intrauterina. Y también oí exclamaciones lastimeras de algunos de ellos: "Mejor no hubiera nacido!", "No quiero vivir más!", etc.

Muchos embriólogos afirman que la existencia en el útero es dichosa, libre de toda clase de problemas físicos, Stekel y otros opinan que es paradisiaca y que, sólo olvidándola, es posible seguir viviendo y aseguran que el acto de nacer significa una catástrofe corporal y psíquica de la que el individuo jamás se recobra. Así, pues, se ve que Rank encuentra muy buen apoyo en su aseveración de que el nacimiento es un trauma horrible.

No hay duda que es una experiencia muy dolorosa para la criatura; tiene que abandonar un refugio magnífico, sereno y con una temperatura muy agradable, condiciones todas que no le cuestan el menor esfuerzo. Curioso el dato: numerosos pueblos primitivos emplean la misma palabra para decir "útero" y "paraíso".

De una existencia parasitaria y bien protegida en que se desarrolla el feto, se ve lanzado hacia afuera y expuesto a las influencias térmicas visuales, auditivas, táctiles y olfativas de un ambiente complejo: de personas y de cosas. El cambio es muy violento, muy difícil; exige de la criatura un trabajo muy grande y por eso, urge que se tome en consideración para ayudarlo de modo eficaz. Una educación apropiada de las gentes que rodean al bebé, significa un tesoro que se le da para que lo disfrute siempre.

El recién nacido tiene una conducta incipiente; posee ciertas características que es constructivo respetar. Es toda una personita, a pesar de su indefensión. Es una criatura débil en extremo para la lucha por continuar viviendo; llena de un sentimiento de abandono, de desamparo, que demanda una seguridad que la consuele de la pérdida del paraíso intrauterino.

No interesa aquí la discusión que aun mantienen muchos psicólogos: se nace con miedos o se adquieren? Numerosos son los que señalan dos que aparecen en los primeros días: a la falta de sostén y a los ruidos altos. Al principio, el recién nacido se mueve poco, pero agarra fuertemente cualquier objeto que se ponga en su palma, siempre en la búsqueda de apoyo. El tacto, probablemente bien desarrollado en el seno materno, desempeña, pues, un papel importantísimo en ese período: es la primera forma de conocer el mundo, así como de proporcionarse un buen soporte. De aquí la necesidad imperiosa de ofrecerle de continuo experiencias táctiles, sobre todo, contacto humano sereno, suave y silencioso. Si no es posible, désele alguna seguridad rodeándolo con almohadas.

El neo-nato se intranquiliza mucho con los ruidos fuertes y repentinos: lo muestra en su cara, con gritos o con llanto. Quienes se dedican al cuidado, deben esforzarse por evitar que la radio se oiga por largos ratos, que los parientes y el servicio hablen en voz alta, etc.

La horrible costumbre de separar al recién nacido de su madre, se combate hoy en todos los países civilizados. Es un acto salvaje que muchos salvajes no cometen. Es en extremo cruel romper el vínculo materno-filial tan súbitamente! La cercanía afectuosa de la progenitora con su "tiernito" es un bien muy apreciable para ambos: a ella le quita la preocupación de que le suceda algo, de que se lo cambien si está en una clínica. Le brinda la oportunidad de acariciarlo, de estrecharlo, dándole así "la seguridad de no estar solo... la sensación de que su vida se conjuga con otra"...

según el admirable pensar del psiquiatra Carlos Federico Mora. Únicamente en esa forma se le puede ir ayudando a crecer bien, a tener confianza en otros seres, base de la confianza en sí mismo que es la base firme de una personalidad normal.

Para los investigadores, el destete es la última fase del parto, la ruptura definitiva entre la madre y el hijo; por lo tanto, se convierte para éste en un nuevo cataclismo. Atención! Despechar brus-

DESCREMADORAS "DOMO"

- Construcción perfecta
- Funcionamiento suave
- Sumamente resistentes
- Fáciles de limpiar y manejar

4 CAPACIDADES

BATIDORAS

"DOMO"

Producen la máxima cantidad de mantequilla en el menor tiempo posible.

AMASADORAS

"DOMO"

Indispensable para obtener mantequilla de alta calidad y magníficas cualidades de preservación.

DESCREMADORAS - BATIDORAS y AMASADORAS

"DOMO"

El equipo por excelencia para su hacienda.— Hecho de acero sueco de la mejor calidad, representa el mayor progreso de nuestros tiempos en esta clase de máquinas.

TROPICAL COMMISSION Co. Ltd.

SIGURD ROY

(Frente Biblioteca Nacional)

TELS.: 3432 y 2871 — APDO. 661

Marina Mercante Nicaragüense, S. A.

(MAMENIC LINE)

Servicios Directos — No hay Tránsito

SALIDAS DE NUEVA YORK:

M/S MINERVA Setiembre 19
M/S CHRISTA Setiembre 16
Hacia Puertos Centroamericanos.

SALIDAS DE NUEVA ORLEANS:

M/S RIO ESCONDIDO Setiembre 15
Hacia Centro América.

SALIDAS DE EUROPA:

M/S EL SALVADOR Setiembre 10
Hacia Centro América.

SALIDAS DE CORINTO Y/O SAN JUAN DEL SUR

M/S WIEDENBORSTEL Setiembre 10
M/S RIO ESCONDIDO Octubre 5
Hacia New Orleans y otros Puertos del Golfo.

M/S MINERVA Agosto 12
M/S JOHANA Agosto 31
M/S CHRISTA Setiembre 19
Hacia New York y Puertos intermedios.

M/S LUDOLFF OLDENDORFF Setiembre 10
Hacia Europa

— Agentes Generales —

FELIPE J. ALVARADO & CIA. SUCS. S. A.

San José — Limón y Puntarenas — Costa Rica.

— Agente de Fletes: —

Rafael A. Ulloa O.

Teléfono 5361 — San José — Apartado 1990

LOS TRABAJADORES BANANEROS PRESENTAN PLIEGO DE PETICIONES AL CONSEJO NACIONAL DE SALARIOS

Una de las demandas principales de los trabajadores bananeros se refiere a aumento de salarios. Los jornales que en la actualidad devengan los obreros del banano son sumamente bajos y no compensan los duros esfuerzos bajo climas tórridos, en las peores condiciones de trabajo. Además, es justo que la Compañía retribuya mejor a sus trabajadores si obtiene en nuestro país pingües beneficios.

Como la Compañía se ha negado sistemáticamente a decretar un aumento en los jornales que paga, los trabajadores han acudido entonces al Consejo Nacional de Salarios, de acuerdo con lo establecido por nuestras leyes laborales. Al Consejo le han enviado el siguiente Memorial:

Señores
Miembros del Consejo
Nacional de Salarios
San José,
Estimados señores:

Los suscritos, trabajadores agrícolas de la Compañía Bananera Costa Rica en la División de Golfito, muy respetuosamente nos dirigimos a Uds. con el objeto de pedirles una modificación al Decreto N° 9 de 18 de Setiembre de 1952 en el sentido de que se le agregue un párrafo al Capítulo de este Decreto, titulado EXPLOTACIONES AGRICOLAS — GANADERAS que diga: "En explotaciones de banano, Compañía Bananera de Costa Rica C 16.00 por jornada".

Así mismo pedimos muy atentamente, que se modifique la redacción del párrafo referente a los salarios que se perciben por trabajos realizados a destajo, por pieza, o por tarea; para que se lea en la siguiente forma: "El monto de los salarios que resulten de la liquidación que se haga en ejecución de trabajos realizados por pieza, a destajo, o por tarea, no podrá ser en ningún caso inferior a la suma que se hubiere devengado trabajando normalmente durante las jornadas ordinarias según la ley, de acuerdo con los salarios fijados en este decreto".

Pedimos lo anterior, con base en las siguientes razones: En cuanto al salario por jornada ordinaria, C 16.00; a) de acuerdo con la publicación que hace la Compañía Bananera de Costa Rica, el 28 de Junio de este año (leemos en el Diario "La República" de fecha 28 de Junio de 1953, los promedios de salarios devengados por trabajadores agrícolas en la División de Golfito durante el mes de Abril próximo pasado. (Su ponemos que los promedios en los demás meses habrán sido similares) fueron los siguientes:

Coto	C 15.81
Esquinas	C 16.33
Sierpe	C 15.67
Palmar	C 15.94
Pozo	C 15.85

Según lo anterior, al pedir que se nos fije un salario mínimo de C 16.00 por jornada ordinaria, apenas estamos pidiendo un au-

Aducen razones para solicitar del Consejo un aumento en sus salarios

mento de centavos por jornada.

Además, en el mismo cuadro que se lee en "La República" de la fecha citada, la Compañía Bananera de Costa Rica publica una lista de trabajadores que devengaron salarios en el mes de Abril citado, entre C 519.00 y C 703.80.

El salario de C 16.00 por jornada, produciría solamente un salario mensual de C 416.00. Es lógico que los trabajadores a destajo, por pieza, o por tarea puedan devengar salarios superiores, porque esa es la idea, que en una jornada normal puedan obtener un salario superior al que devengaran los trabajadores que reciben salario por unidad de tiempo.

b) El Honorable Consejo deberá tomar en cuenta que, en las labores agrícolas del banano no hay labores que pudieran considerarse livianas.

* En cuanto al párrafo referente a los salarios que se devengan por pieza, a destajo, o por tarea: a) pedimos que se suprima la palabra "final" que va después de la palabra "liquidación", porque esa palabra, al parecer insignificante, se presta para que en la actualidad la Compañía Bananera de Costa Rica cometa abusos incalificables en perjuicio de los trabajadores que laboran a destajo, por pieza, o por tarea. Vamos a señalar lo siguiente: 1.—La Compañía incumple el Código de Trabajo, artículo 168, que ordena pagar los salarios a los trabajadores manuales cada quince días; pues de conformidad con el 169, esos pagos deben ser totales. La Compañía hace un adelanto de salarios cada quincena y la liquidación final la hace a fin de mes. 2.—Al no hacer liquidaciones manuales cada quince días, de los salarios devengados a destajo, por pieza, o por tarea resulta que hay muchos trabajadores que una quincena determinada, habiendo laborado normalmente durante las jornadas ordinarias según la ley, no obtuvieron el salario mínimo legal.

3.—También la Compañía hace la siguiente maniobra: No calcula si cada trabajo realizado a destajo, pieza, o por tarea produjo el salario mínimo si no que, suma todos los salarios que el trabajador devengó durante el mes, incluyendo salarios devengados por unidad de tiempo a veces hasta horas extraordinarias; y de ahí saca el promedio. Cuando cuadra con mínimo legal, para la Empresa eso está bueno; pero cuando no cuadra con el salario mínimo, entonces la Compañía da la excusa de que probablemente el trabajador no trabajó las jornadas ordinarias según la ley, o que no trabajó con esmero. Nunca la Compañía Bananera ha reajustado salarios que no cuadran con el mínimo legal; a pesar de la exposición clara del Decreto de Salarios.

b) Cuando se trabaja a base de salarios por pieza, como es la "cosecha de fruta", con frecuencia se trabaja una jornada ordinaria legal y los trabajadores no

obtienen el salario mínimo. En otras ocasiones se trabajan jornadas excesivas, que no compensan el exceso de esfuerzo que se requiere para dar el rendimiento que exige esa clase de trabajo. En cuanto al aspecto legal del asunto:

a) Ni la Constitución Política ni la ley interpretada rectamente, se oponen a nuestras pretensiones. La Constitución dice; artículo 57: "Todo trabajador tendrá derecho a un salario mínimo, de fijación periódica, por jornada normal, que le procure bienestar y existencia digna. El salario será siempre igual para trabajo igual en idénticas condiciones de eficiencia.

Todo lo relativo a fijación de salarios mínimos estará a cargo del organismo técnico que la ley determine".

Tenemos pues, que ningún argumento legal se puede oponer a la decisión que tome el Consejo, favorable a nuestras peticiones. El salario puede ser aumentado a C 16.00 por jornada ordinaria, y los trabajadores a destajo, por pieza, o por tarea tienen derecho, eso debe quedar muy claro, a devengar el salario mínimo por cada jornada que realicen (artículo 57 de la Constitución).

El Consejo puede fijar salarios para una empresa determinada (artículo 15 de la ley Constitutiva del Consejo).

b) Si el Apoderado Generalísimo de la Compañía Bananera de Costa Rica, señor W. M. Hamer, quisiera argumentar algo con base en la cláusula octava del Contrato firmado entre él como Apoderado de la Compañía Bananera de Costa Rica y el Estado en Diciembre de 1949; sobre este punto, ya es de conocimiento del Honorable Consejo, cuál es el criterio de la Procuraduría General de la República?; que es muy claro: a pesar de la cláusula octava del referido contrato, si puede el Consejo fijarle salarios especiales a una empresa determinada; en el presente caso, a la Compañía Bananera de Costa Rica.

Otros antecedentes: a) El Consejo ya ha fijado salarios distintos para una misma actividad laboral; por ejemplo: Panaderías; zapaterías; fábricas de velas; trabajadores de aserraderos en explotaciones industriales; fotografías; talleres electromecánicos, radio o refrigeración; talleres eléctricos; soldadura autógena y welding; mecánica y similares; ferrocarriles; mar y vías navegables; carnicerías; trabajadores eléctricos.

b) Suponemos que para hacer estas fijaciones, el Consejo ha tenido en cuenta el volumen de las empresas, lo que es correcto; o las necesidades de los trabajadores, que no son iguales en todos los lugares de la república.

Otras consideraciones finales: a) El costo de la vida en las zonas bananeras es muy alto. Debemos tomar en cuenta el costo de la vida real, que no está con-

templado en ninguna estadística. b) el desgaste físico de los trabajadores de las plantaciones de banano, cacao o palma africana oleaginosa, es muy superior al que sufren otros trabajadores en otras actividades del país. c) Tomemos como punto de referencia los salarios que devengan en la Compañía Bananera de Costa Rica, porque tanto ésta como la Chiriquí Land Company tienen sus plantaciones en Costa Rica y ambas son filiales de la United Fruit Company; valga decir es

el mismo patrono con distinta personería.

d) Una alza de salarios en las zonas bananeras del Pacífico, redundaría en beneficio directo para las demás actividades agrícolas, comerciales, industriales, etc. etc., del resto del país.

De los señores miembros del Consejo Nacional de Salarios, con todo respeto y consideración, somos atentos servidores.

NOTA: Esta misma revisión ha sido presentada para la Chiriquí Land Company, con asiento en Puerto González Viquez.

—ROLDAN EL TE



—EL OTRO YO DEL DO



—EL SA



—HOPALONG



AVISO DE REMATE LA UNIVERSIDAD DE COSTA RICA

Rematará a las 10 horas del miércoles 26 de agosto, en las canchas del antiguo Tennis Club, un lote situado en ellas.

El lote mide 539,70 m² - 772,22 v.2.; la base es de 80,00 vara². El lote está situado en la calle 19, avenidas 6 y 8, e inscrito como parte del resto de la finca número 7.969, Tomo 1037 Folio 457, asien to 16, del Partido de San José. La persona a quien se le adjudique deberá entregar como garantía el 10% del valor y será llamada a firmar la escritura correspondiente tres días después. Si el lote fuera adquirido a razón de ochenta y cinco colones vara cuadrada por lo menos, el comprador podrá acogerse a la siguiente ventaja: se cubrirá al contado un cincuenta por ciento del valor y el resto se pagará en un plazo de diez meses con garantía personal (pagaré), garantizado con cédulas hipotecarias sobre la misma propiedad. Nota: El lote que se rematará está marcado con el número dos en la tapia del oeste del antiguo "San José Tennis Club". Para cualquier información adicional entenderse con la Secretaría General de la Universidad o con el Corredor Jurado don Manuel Francisco Contreras.

RODRIGO FACIO
Rector de la Universidad de Costa Rica

MANUEL FRANCISCO CONTRERAS
Corredor Jurado



GRECIA

problema de la cañería del Central es una necesidad ante que urge darle solución desde que la actual municipalidad tomó posesión, solo parece por instalar la nueva pero la realidad es que la fecha no se ha visto se-

ñal de esa a pesar de que el Instituto Interamericano de Salud ofreció la contribución de una tercera parte del costo, y el Ministerio otra tercera parte, tocándole la otra tercera a la Municipalidad, la cual no ha podido depositar su aporte debido a que no ha podido conseguir un préstamo con el Banco Nal.

Energía Eléctrica

Otro problema es la escasez de

energía eléctrica, pues el progreso de este cantón está estancado por la falta de esa energía. Las dos plantas hidroeléctricas existentes no dan la necesaria fuerza solicitada por los abonados. La administración de este servicio se ha visto obligada por las circunstancias apuntadas a no dar energía para motores, refrigeradoras, caloríferos etc, solamente se dan concesiones para alumbrado, lo que hace que mucha parte de la población se abstenga de construir habitaciones, instalar industrias, y privarse de las ventajas que brindan los aparatos eléctricos en el hogar, en el taller, en la industria en el profesionalismo. Más de un Dr. en odontología ha pensado en instalar rayos X en esta ciudad, pero por los motivos de la escasez de energía eléctrica y la de agua potable se abstienen de tales instalaciones.

No se inauguró la Agencia Bancaria

Por inconvenientes de última hora no pudo abrirse la Agencia Bancaria el primero de agosto como se había anunciado. Se espera esta inauguración y apertura para los próximos días del mes de agosto. Ojalá que esto sea pronto ya que la industria y la agricultura de Abangares urgen de ayuda económica para desenvolverse mejor.

AGENTE CORESPONSAL

Carta a don José Figueres

Señor Presidente Electo Don José Figueres San José

Estimado don Pepe:

Todos los trabajadores del país nos encontramos contentos y satisfechos por el triunfo obtenido en las últimas elecciones. Nos alegramos no de la derrota que sufrieron nuestros adversarios (pobres a quienes engañaron). Estamos felices por el triunfo que obtuvimos, porque sabemos que es el del pueblo, el del pobre, el del trabajador honrado que se gana el pan diario con el sudor de la frente. El sabor de la victoria agrada porque es el fruto de una lucha de muchos años, a base de fuerza y trabajo.

Ganamos los descamisados, le arrancamos el triunfo a los capitalistas, a los que odian a los campesinos, a los que deseaban que llegara Fernando Castro Cerantes a la Presidencia para pagarnos sueldos miserables y no tuviéramos respaldo de nadie. Para que los trabajadores nos convirtieran en esclavos. De nuevo ha vencido el pueblo honrado al capital sucio e inmoral.

Ahora si podemos estar seguros de que tendremos protección, que se nos hará justicia que habrá un hombre en el gobierno que luchará por la mejora de sueldos de los campesinos, de los humildes que pagamos altos precios por los productos de primera necesidad y ganamos sueldos de hambre.

Ya nuestros hijos pueden crecer en un ambiente de paz y de decencia sin temor a más corrupciones en el gobierno porque de ahora en adelante estará en el máximo gobierno de la República nuestro gran José Figueres.

Muy Atte,

José Carballo Rodríguez

AGUAS ZARCAS

Civismo de la mujer Costarricense

Los hombres de este pueblo hemos quedado sorprendidos del civismo de la mujer campesina, en esta lid de la democracia. El día de las elecciones se llenaba uno de gozo viendo a las mujeres llegar a depositar su voto, serenas, dueñas de sí mismas.

Las Juntas Receptoras esperaban —al abrir las urnas de votación— encontrar un montón de papeletas manchadas, o mal marcadas, con marcas en más de una columna. Nada de eso hubo. Todas bien marcadas. La huella digital en el cuadrado, al pie de la columna de sus simpatías. Pero lo bello, lo sublime fué ver en plena lucha, con las muestras en la mano dando instrucciones, y alentando a las otras mujeres dos ciudadanas figueristas, doña Betty de Mofales y la señorita Mercedes Guzmán Soto. Habrá quienes critiquen a estas mujeres — porque de toda hay en la viña del Señor— pero para aquellos que comprendemos lo que es el civismo no podemos menos que rendirles el sombrero y dar aplauso sincero a estas mujeres

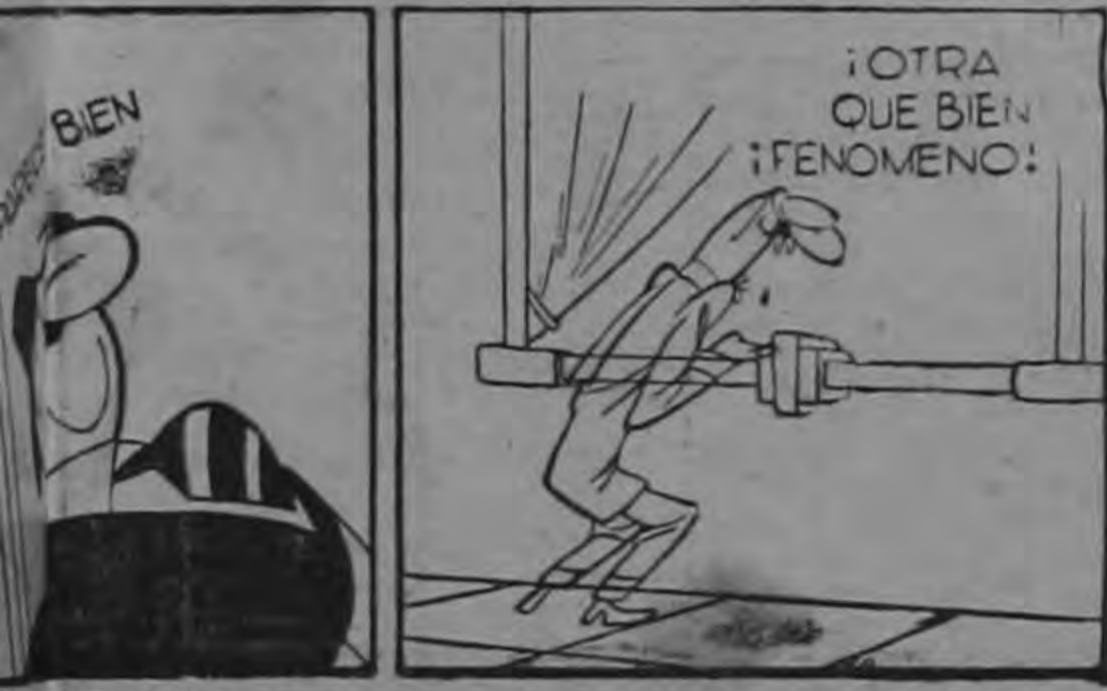
que a la par del hombre sabe definir, y luchar por un ideal de bien para la Patria. Ellas, empeñadas en esta lucha de la que dependía el futuro de su querida Costa Rica supieron dar un rendimiento real al partido, y, si en la votación hubiera habido una Mesa de votaciones exclusiva para las mujeres, hubieran dado la votación ganada. Votaron 22 por el partido Demócrata y 33 por el partido Liberación Nacional. Su empeño fué el de sobrepasar al número de las conocidas del partido contrario, y así cooperar al triunfo de Liberación Nacional. Llegaron las mujeres voluntariosas a depositar su voto, señoras que raramente salen de sus casas. Señoras que al parecer no tenían obligación de saber de estas cosas de una elección nacional o municipal, y tanto las de un partido como las del otro, cumplieron a cabalidad. La primer mujer que depositó su voto en Aguas Zarcas fué la señora de un humilde jornalero: doña Alicia Alfaro de Villalobos. Dió el ejemplo, y la siguieron las otras. Se necesitaba una valerosa, y ahí estaba ella, la humilde esposa de un jornalero, con su gran corazón, puesta la mirada en el bien para sus hijos, su esposo y su Patria.

CORESPONSAL

MEMORARIO



DOCTOR MERENGUE



CLASSIDY



Servicio Hospitalario

Se está redactando en esta ciudad un memorandum enderezado contra la Junta de Protección Social, por haber demolido el antiguo hospital que tan buenos servicios prestaba, con el fin de construir uno más moderno y más cómodo, pero del nuevo ya hace bastante tiempo que no se ve ni un ladrillo que nos dé la esperanza de que no es un mito de que vamos a estrenar hospital, por lo que está sucediendo con este hospital es como aquel refrán popular (nos quedamos sin Inés y sin el retrato) más nos gustaría poder decir con el antiguo hospital mejor una en la mano que cien volando) pero la verdad es que viejito que se enferma que aliste su maleita porque para Alajuela se vá, y sus parientes a gastar en pasajes de autobuses o telegramas preguntando por la quebrantada salud de su pariente.

Parece que la Junta está decidida a renunciar en cuerpo, si no se le da más atención por parte del Ministerio de OO.PP. que según parece es el que está atrazando la licitación, ya que en ese Ministerio se encuentran los planos del edificio, elaborado por los Ingos. del Consejo de Asistencia Médico Social quien ha puesto todo empeño para que esta obra sea una realidad.

Optimismo

Existe en esta ciudad gran optimismo por la labor que pueda llevar a cabo la nueva Corporación Municipal, ya que en su mayoría de los elegidos son muchachos, de capacidades suficientemente reconocidas, tales como de ser amantes del adelanto y progreso en general, entre ellos se encuentran jóvenes que ya en otras épocas han fungido con brillantez esos puestos, éstos con los novatos darán todos sus esfuerzos por llenar y dejar complacidos a todos sus electores, en sus aspiraciones. A estos jóvenes que próximamente toman posesión del gobierno local los anima y están decididos a cumplir los ideales del victorioso Partido Liberación Nacional.

Mucho éxito le deseamos a estos jóvenes, y esperamos en ellos que nos den la satisfacción de alegrarnos de sus actuaciones como regidores.

CORESPONSAL

ABANGARES

El triunfo del Partido Liberación Nacional

El país había más figueristas que castristas. Cuando se supo el resultado en este lugar como en todo el país y Jefe don José Figueres Ferrer obtuvo el triunfo de nuestro caudillo se organizaron varios actos, entre los cuales se destacó un baile que se llevó a cabo con la presencia de la mayoría de los vecinos. Este acto se realizó en el Salón Actón.

La misma cantidad de combustible le lleva hasta 10% más lejos

... logrando toda la potencia que se compró

3 de cada 4 automóviles dejan de aprovechar la potencia o el combustible que el dueño compró. Unas bujías de encendido gastadas o sucias pueden ser la causa de combustión incompleta, que desperdicia combustible y rinde menos.

Pero cuando su automóvil está equipado con un nuevo juego de bujías Champion, se puede lograr hasta 10% adicional de kilometraje, así como la potencia íntegra del motor. Porque las Champion, de precisión, dan una chispa que enciende todo el combustible en la cámara de combustión.

Las nuevas Champion reintegran su propio precio sólo por el combustible que ahorran.

Las Bujías Champion de Encendido Total aprovechan la potencia íntegra producida en el motor.

CHAMPION

Doble efecto obtiene con su ECONOMICO por radio

KOBERG

AVISOS ECONOMICOS

TARIFA CORRIENTE

€ 0.10 palabra por 1 publicación
 € 0.20 palabra por 2 publicaciones
 € 1.50 palabra por publicación mensual.

TARIFA EN PRENSA Y RADIO

€ 0.15 palabra por 1 publicación
 € 0.30 palabra por 2 publicaciones
 € 2.25 palabra por publicación mensual

UNA MAYOR CIRCULACION GA RANTIZA UN MEJOR RESULTADO

MATA - RAX Mata Ratat. Cómprelo en todas partes.

TUBOS CONCRETO, Tanques sépticos, pilas lavar y cocina, bloques 4" y 6". Carretera San Francisco Dos Ríos. Tel. 1794 Apartado 362.

VIAJE A PUNTARENAS COMODAMENTE. Servicio de Pullman Sale de San José a las 6 a.m. y de Puntarenas a las 3 p.m. Asientos confortables. Informes casa Gmo. Pérez. Teléfono 2503 Sale Estación Chevrolet. Guillermo Pérez.

ATENCION, ROPA INTIMA para señora, relojes, máquinas de coser, encajes, juguetes, precios muy bajos. Almacén y Fábrica "LUX FORM" 50 varas Sur Imprenta Nacional (Pasaje Jiménez)

ATENCION ESTUDIANTES DE ESTENOTIPIA

Se vende máquina, en perfectas condiciones que usted podrá confirmar llamando al teléfono 1011 Sr. Herrera. Precio al contado € 600.00

ALQUILERES

LOCAL COMERCIAL se alquila, ventana amplia a la calle, especial, Dentista, Comercio, Oficinas. Teléfono 6306.

SE ALQUILA casa nueva: Sala, tres dormitorios, comedor, cocina, dos baños, agua caliente, dos cuartos de servicio, con de techo de luz. Informes Teléfono no 3542.

NECESITO Casa pequeña alquiler. Preferible San José. Entenderse Rivera de 1 a 5 p. m. en esta Redacción.

SE ALQUILA O SE VENDE casa nueva, 10 años plazo, 4 dormitorios, hall, comedor, cocina, baño, agua caliente, garage, cuarto de servicio, con baño y otras comodidades. Informes Teléfono 3542.

SE ALQUILA OFICINA amplia, cómoda, ventilada, servicio sanitario, independiente, edificio, moderno segundo piso. Teléfono 1137, o J.1137.

ALQUILASE apartamento: 3 piezas, Propio Oficina, Comercio o habitación, con o sin muebles, verlo de 11 a 1 p. m. 375 varas Sur Hotel Costa Rica Calle 3ª Casa 665.

ALQUILA casa cómoda 50 vrs este Clínica Bíblica. 3 dormitorios, hall, comedor, cocina, 2 cuartos servicio, con o sin garage. Teléfono 5655.

EN EDIFICIO NUEVO y céntrico se alquilan dos locales para oficina, precio € 300.00 cada uno. Informes Teléfono 1186.

AUTOMOVILES

DOS CAMIONES CHEVROLET 40/41 de carga, en estado de trabajo, buena procedencia, € 4,900 cada uno, al contado Agencia Gonzalo Calderón E.

CAMION FARGO, modelo 46/47, excelente estado, carrocería, tapicería, pintura, llantas, vendo por no necesitarlo. Carlos Aubert. Verlo en Agencia Gonzalo Calderón E.

WILLARD, WILLARD, la mejor batería para su automóvil, camión tractor. También en 12 16 volts. Acabamos de recibir. AGENCIA GONZALO CALDERON E.

SE VENDE carro pequeño, en buen estado, muy barato. Taller de Manuel Vindas, de la Botica Mariano Jiménez, 550 varas al Sur.

MAQUINARIA

GASOGENOS de acetileno Elgas acabamos de recibir nueva remesa en 3 tamaños. Rudin & Jiménez Ltda.

GANGA: vendense dos máquinas escribir, nuevas, Underwood — € 435.00 Teléfono 3283.

TRABADORAS y conformadores HANCHETT para sierras de cinta acabamos de recibir. Rudin & Jiménez Ltda.

MAQUINAS DE COSER muy finas. Precios sumamente bajos 50 varas sur de la Imprenta Nacional (Pasaje Jiménez) ALMACEN LUX FORM

PARA CAMINOS, Nivelaciones, Urbanización, Alquiler Tractores Caterpillar D6-D4-D2. EMPRESA DE TRACTORES JORGE MENA. Teléfono 5073, Apartado 3977

PLANTAS ELECTRICAS DE GASOLINA "Universal" para 10, 14 y 20 bombillas, acaban de llegar a F. Reimers & Cº. Departamento de Maquinaria Contiguo Estación Camiones Chevrolet, Tel. 3100 y 6248

MOTORES TRIFASICOS A E G, de uno a veintitrés caballos, en surtido completo los encuentra en el Departamento de Maquinaria de F. Reimers & Cº contiguo Estación de Camiones Chevrolet, tel. 3100 y 6248

ALAMBRE PARA ENROLLAMIENTO de motores y dinamos, además cartón y papel aislante llegó a Ferreteria Benavides S. A. (F. Reimers & Cº) frente Estación Camiones Chevrolet, tel. 3100 y 6248

TRACTORES OLIVER ORUGA pequeños, 22 H. P. nuevos y usados con precios muy ventajosos, tenemos varios. Departamento Maquinaria Agrícola, Agencia Gonzalo Calderón E.

PLANTA ELECTRICA KATO y generadores Kato hasta de 5 KWA acabamos de recibir Rudin & Jiménez Ltda.

MAQUINAS de escribir USADAS Tenemos para la venta, en perfectas condiciones un lote que ofrecemos a precios de verdadera ocasión. Equipos de Oficina S. A. Nieto Hnos, al costado de la Iglesia del Carmen.

SIMPLIFIQUE trabajo y ahorre dinero en las faenas agrícolas, con un Tractor Oliver pequeño. Precios muy ventajosos. Agencia Gonzalo Calderón. Departamento Maquinaria Agrícola.

TOSTADOR DE CAFE reconstruido de oportunidad vende el taller mecánico de GUILLERMO SANABRIA edificio Adela v. de JIMENEZ. Teléfono Nº 4889.

MATERIALES

TABLONCILLO — de Cristóbal MANGLILLO — QUINA Y SURRA. Hechos en la Acepilladora FAYHEGAN. Ofrece el Aserradero Vicente de la Peña. Teléfono 5564.

TUCAS de Pochote, Laurel Quina. Surá y maderas blancas. Ofrece Aserradero Vicente de la Peña. Teléfono 5564.

PINTURA DE ACEITE de primera calidad a menos del costo liquidamos mientras dure la existencia, a € 15 y € 20 galón. También a precios bajísimos, esmaltes, pintura aluminio, pintura techos, barnices. PANATRA, 150 varas Norte Diario de Costa Rica.

MUEBLES

TABLONCILLO — de Cristóbal MANGLILLO — QUINA Y SURRA. Hechos en la Acepilladora FAYHEGAN. Ofrece el Aserradero Vicente de la Peña. Teléfono 5564.

MUEBLES EN ABONOS Industria Mueblera Costarricense Esquina Santamaría. Teléfono 125, Alajuela.

PIEDRA QUEBRADA. Quebrador de Colima. Tibás, Vargas Solera & CIA LTDA. Teléfono 2983.

NEGOCIOS

EL RETORNO Ofrece: Abarrotes, Bazar, Salchichas, Jamon, Mortadela y otros productos Jimmy's, además un magnifico servicio a domicilio. TELEFONO 2894.

PARA DIABETICOS frutas y legumbres en conserva Recibió LA SEVILLANA.

OSTIONES, CAMARONES Y PESCADO fresco Recibió LA SEVILLANA.

TABLONCILLO — de Cristóbal MANGLILLO — QUINA Y SURRA. Hechos en la Acepilladora FAYHEGAN. Ofrece el Aserradero Vicente de la Peña. Teléfono 5564.

COPIAS FOTOSTATICAS Sacamos copias fotostáticas en 5 minutos de cualquier trabajo que se nos traiga hasta de 8-1/2" x 13. Equipos de Oficina S. A. Nieto Hnos, al costado de la Iglesia del Carmen.

EL RETORNO Paseo Estudiantes. Abarrotes, Bazar, Servicio a Domicilio. Teléfono 2894.

CEREZAS — MELONES — CIRUELAS — MANZANAS — FRESCAS está recibiendo LA SEVILLANA. Nueva cosecha. Pedidos teléfonos 4111 — 1762

XOLOTLAN DRY CLEANING para servirle. Maquinaria moderna, personal técnico. Teléfono J-1020. De la Singer 225 varas Sur.

QUESO AZUL — QUESO GRUYERE — JAMON SIN PIEL NI GRASA — SALCHICHAS FRANCFORT — PATE DE HIGADO TRUFADO — SALAMI CHORIZOS DE LOMO Y PAMPLONA SOBRESADA DE MAYORGA en LA SEVILLANA. Pedidos 4111 — 1762

ESCOPETAS de uno y dos cañones españolas y alemanas recibí. Taller de armas de cacería Jorge André, frente la Capilla del Seminario.

DINERO

€ 50.000, a corto o largo plazo, pero en una sola operación, sobre propiedad o propiedades en esta ciudad, tengo para colocar (directamente) al uno. León Fernández R. San José, Teléfono no 5982, ahora en Avenida 11ª Este, casa Nº 149.

NO PIDA DINERO. Sin antes ver donde, cómo y quién se lo facilita, nosotros lo ayudaremos. RICARDO ROJAS DIAZ Tel. Nº 5929.

€ 125.000.00
 100.000.00
 75.000.00
 50.000.00
 35.000.00
 20.000.00
 10.000.00

y otras partidas tengo para colocar con garantía hipotecaria. RICARDO ROJAS DIAZ — Teléfono Nº 5929.

€ 8.000.00
 5.000.00
 3.000.00

y otras partidas tengo para colocar con garantía prendaria. RICARDO ROJAS DIAZ. Tel. Nº 5929.

PROPIEDADES

EN HEREDIA a 50 varas de la Escuela Cleto González Viquez, vendo lote para construir perfectamente urbanizado, con 17 varas de frente en € 8.000.00. Entenderse en Heredia con Constantino Bolaños Valerio.

DE OPORTUNIDAD EN HEREDIA Vendo lote bien situado para construir. Entenderse con Constantino Bolaños Valerio. Heredia.

BARRIO MEXICO: vendo lote, — 215 varas cuadradas, situado — 300 varas Norte Cuerpo de Bomberos. Teléfono 1483 (de 7 a 9 p. m.)

€ 7.500 CONSTRUIMOS CASAS. Completamente terminadas. PLANOS - PROYECTOS. Compras y vendemos CASAS - TERRENOS.—Alejandro Lavado Avilés. Teléfono 5183.

SIN INTERMEDIARIOS se vende casa grande, cómoda y céntrica, para informes, 100 varas al Oeste antiguo Edificio Astorga. Casa Nº 583.

EN ATENAS vendo casa céntrica, muy amplia, luz y muy buena agua, clima inmejorable. Informes Apartado 1961. Teléfono R-97.

LOTES en la recta Guadalupe, Moravia y El Hispano, los sitios de moda. Ofrece con facilidades Ricardo Sauma. Teléfono 3368.

NICOLAS MONTERO BRENES Teléfono 2778 LE OFRECE:

CASA DE DOS PISOS en Los Yoses, 50 varas Sur Carretera San Pedro Nueva. Con bello panorama. € 75.000

TRES CASAS nuevas, desocupadas, de ladrillo mixto, grandes, independientes, precioso panorama, 200 varas Norte Casa Presidencial, verdadera oportunidad. € 110.000, cada una. Para habitación o como renta.

CASA en Linda Vista, pavimento, luz, agua abundante, € 15.000, Facilidades para el pago.

CASA IDEAL de cemento armado a 2 cuerdas del Parque Central, jardín al frente etc. al lado de la casa que rifa la Cruz Roja. Precio € 180.000 una Oportunidad.

LOTE COMERCIAL sin construcción, esquinero, empieza 50 varas Sur Avenida Central, entrada Paseo Estudiantes, € 650.000, se puede vender por partes, escójala suya.

SU CASA AL TELEF. 2778
 SU LOTE AL TELEF. 2778
 SU FINCA AL TELEF. 2778

TENGO € 500.000 PARA HIPOTECAS; además múltiples casas y lotes para VENDER. MOISES ALPIREZ GARAY, Oficina; Cuesta de Moras. Teléfono 4171.

RODRIGO ACUSA TELEFONO: Jota - Seis - Cuatro - Cinco - Seis Oficina de Negocios Altos Edificio Philco Avenida Central. Apartado 1511; VENDE: Amplias facilidades de pago, en Barrio La Soledad a media cuadra Paseo Estudiantes una casa decente € 85.000.

RODRIGO ACUSA TELEFONO: Jota - Seis - Cuatro - Cinco - Seis VENDE: con facilidades de pago en Barrio San Bosco a una cuadra al Sur Paseo Colón una de las más lindas casas esquineras mixto - garage € 135.000 entrega inmediata.

€ 23.000. Vendo Casita, 6 aposentos, 500 varas2 frente carretera a Coronado. Alejandro Lavado. Teléfono 5183.

RODRIGO ACUSA TELEFONO

Jota - Seis - Cuatro - Cinco - Seis VENDE facilidades de pago en casa monumental Aeropuerto El Coco y del moderno Balneario Ojo de Agua, hermosa casa con un cuarto de manzana esquinera está desocupada, frente calle pavimentada, jardines, árboles frutales, verduras, etc. Únicamente € 35.000. Una verdadera ganancia.

RODRIGO ACUSA TELEFONO: Jota - Seis - Cuatro - Cinco - Seis

VENDE: cerca Iglesia San Pedro de Montes de Oca los preciosos lotes de la Sucesión Pinto quedan disponibles únicamente a cuatro. Situados de residencia Dr. Agüero una cuadra Norte.

RODRIGO ACUSA TELEFONO: Jota - Seis - Cuatro - Cinco - Seis

Oficina de negocios Altos Edificio Philco, Avenida Central Apartado 1511. Atiéndese a toda hora: VENDE con incomparables facilidades de pago la más linda casa. Los mejores lotes. Fincas y Negocios en general. Honradez, Decencia, Dedicación. Rodrigo Acuña.

RODRIGO ACUSA TELEFONO: Jota - Seis - Cuatro - Cinco - Seis

VENDE elegante y preciosa casa ladrillo mixto frente Paseo Colón, cerca Embajada Argentina. Garage, numerosas habitaciones, dos patios, jardín, halla salón de recepciones. Facilidades de pago. Entrega inmediata — € 155.000.

RODRIGO ACUSA TELEFONO: Jota - Seis - Cuatro - Cinco - Seis

VENDE con amplias facilidades de pago un bellissimo lote listo para construir cerca Iglesia Lourdes 12 por 35 varas aproximadamente. Únicamente se mil novecientos colones es hoy mismo entregando un presente. No dejen las cosas para mañana. Piensen en el futuro. No dejen irse de sus manos esta estupenda ganga.

RODRIGO ACUSA TELEFONO: Jota - Seis - Cuatro - Cinco - Seis

VENDE motivo viaje inesperado. Amplias facilidades de pago precioso automóvil completamente nuevo modelo 53 salido de la Agencia hace cinco días sin estrenar color verde mar. € 11.900. Con un presente es suyo hoy mismo. Aprovéchese este bellissimo regalo. Pase el glorioso Día de la Madre.

RODRIGO ACUSA TELEFONO: Jota - Seis - Cuatro - Cinco - Seis

VENDE cerca del Mercado motivo viaje una magnífica propiedad construida toda concreta está desocupada amplias facilidades de pago únicamente. € 120.000. Un verdadero regalo.

GANADERIA

SESORES GANADEROS: Soluciones para combatir eficazmente el TORSALO Y LA GARRAPATA están resueltas. Termine con ellos con el famoso producto LONDAGAM. Único que tiene acción desinfectante y tónico a la vez. No es venenoso. Ud. puede bañarse cuantas veces quiera sin peligro alguno. LONDAGAM. El mejor para su ganado. Distribuidores exclusivos MASIS HIJOS LTDA.

FERTILIZANTES

ABONO SUPERIOR en la tierra lo mejor. Una fórmula para cada suelo, según el cultivo. Precios de competencia. Consulte nuestro Departamento Técnico. ABONO SUPERIOR, Ltda. Tel. J-6178. Apartado 625 Calle 5ª, Avenida 10ª, San José.

DEPORTES

Jefe de la Sección: RAFAEL BUSTAMANTE

EL ING. DON GONZALO LIZANO CONTESTA NUESTRA ENCUESTA

Señores Rafael Bustamante y Manuel Rivera Montoya Redactores Deportivos de LA REPUBLICA y AIRELIBRE SAN JOSE

Estimados señores: Debido a mis muchas ocupaciones no había podido atender la cordial cita que Uds. me hacen para que me pronuncie sobre la situación actual de nuestro fútbol.

Como soy un profano consumado en estas cosas de la técnica del fútbol, lo que pueda decir no tiene ninguna importancia ni puede ser considerado como factor determinante a la hora del balance de opiniones que definen el progreso o decadencia del fútbol costarricense. Solamente por un deber de la elemental cortesía, y aún pecando de extemporáneo, me inclino a darle respuesta a una carta suscrita por dos distinguidos amigos y deportistas, de mi mayor estimación, a quienes reconozco una constante preocupación por el deporte de Costa Rica.

De manera que mi opinión simple y sencilla, sin pretensiones de técnico autorizado, ni nada absolutamente que pueda mortificar a los que verdaderamente saben, obedece a la gentileza que les debo.

Existe una marcada tendencia en nuestro medio, al comentar sobre si nuestro fútbol progresa o decae, a establecer una señalada e insistente comparación entre la forma de jugar en la actualidad y el fútbol de hace más de 30 años. Los más conservadores sostienen y afirman que esa modalidad de antaño: garra, fuerza, coraje etc., no podrá superarse nunca y fué y seguirá siendo lo mejor que se practicó en Costa Rica. Los innovadores recalitrantes tienen apenas un vago recuerdo de lo que fué en nuestros campos, la impetuosidad de un Hernán Bolaños el coraje de un Manolo Amador, la majestuosidad de un Alejandro Morera, la preponderancia de un Macho Madrigal y de otros tantos valores que prendieron júbilo en el alma de sus adictos y arrancaron gritos entusiastas de las gargantas de miles de fanáticos.

En mi concepto, este plano de comparación en el que se pretende ubicar, para decidir, si nuestro deporte favorito progresa o decae, no tiene razón de ser. Uno es de una época pasada en el que se escribieron páginas bellísimas, que fueron imperiosamente a confundirse entre las más gloriosas de nuestra historia deportiva, pero sin obedecer a ninguna táctica ni sistema. Se nutría y sostenía, con caracteres de amor y señor, en los valores individuales que se iban destacando en los diferentes clubes, estos eran los hombres clave, los forjadores del triunfo y en ellos se apoyaba la seguridad del conjunto y la esperanza de la afición. Desaparecidos del tapete deportivo y padeciéndose la inopia de valores de sus condiciones, fué vertiginosamente descendiendo hasta llegar a sucumbir en 1943 en San Sal-

vador, donde con dolor y amargura, arañamos un tercer puesto disputado a un fútbol incipiente y pobre como el guatemalteco y salvadoreño.

De las cenizas de ese fútbol y de consuno con las corrientes renovadoras que ya soplaban por América, se pensó en su transformación sustancial, abandonando la furia y el azar para darle campo a la técnica y al sistema. De ahí en adelante se puede fijar con precisión si nuestro fútbol avanza o retrocede. No puede ya compararse con el de épocas pasadas, por que como queda demostrado, esa modalidad, apoyada en la más extrema práctica de la improvisación y en los individuos de tipo intuitivo, CUMPLIO Y DESAPARECIO.

Analizando el nuevo sistema nos encontramos con que a las primeras de tanteo, sufre una caída ruidosa frente al conjunto Brasileño PORTO ALEGRE. Cunde el desconcierto en la afición, las campanas de los críticos tocan arrebatado, todo es confusión y desazón. Parece que va a prescindirse de lo que acaba de comenzar, pero dichosamente triunfa la tesis de perfeccionar lo que comenzó. Y es así como, nuestros clubes se dedican y tratan de asimilar las tácticas modernas. Aparecen por esta época en nuestro Estadio Nacional conjuntos argentinos y brasileños, acoplados a la

nueva fórmula futbolística y nuestros muchachos se enfrentan orgullosamente, demostrando cuanto ha mejorado y progresado desde aquel fatídico día en que Porto Alegre lo derrotó por abultado score. Queda plenamente confirmado en las confrontaciones, las mejores condiciones físicas, el buen desarrollo práctico de las tácticas aprendidas. Se nota en forma clara y precisa la moderna orientación futbolística que se ha iniciado. Se erradica el individualismo y la improvisación ilimitada.

Nuestro fútbol ya puesto en este carril, camina lento, pero a paso firme y sin haber alcanzado la madurez y el completo dominio de las nuevas tácticas, progresa y se supera y lo que es más importante, tiene sus ojos puestos en la fuente inagotable de reservas con que cuenta. Basta solo, lanzar una mirada a las Ligas Menores para comprobar hasta que grado de progreso y superación llegará el deporte de los costarricenses. En esas divisiones menores, tan olvidadas de críticos y aficionados, se plasma, se modela, el futuro inmediato del fútbol de Costa Rica.

Esa es mi modesta manera de pensar y con todo gusto lo expongo a Uds. Soy de Uds. con toda consideración su muy Atto S.S.

Gonzalo Lizano R.

SE REANUDA ESTA NOCHE EL CAMPEONATO DE BASQUETBOL EN PRIMERAS FUERZAS

Después de haberse suspendido el Campeonato Nacional de Basquetbol de Primeras fuerzas, para alistar la Preselección que irá para Honduras, al Campeonato Centroamericano, y, como ya están enterados los lectores, fracasó por motivos de todos conocidos, con la no asistencia de Costa Rica, esta noche se reanudará nuevamente el certamen de primeras categorías.

Dos sensacionales encuentros se protagonizarán en la siguiente forma: a las 8 de la noche saltarán al entarimado del Estadio Mendoza los quintetos de la Gimnás-

tica Española y Libertad y en partido de fondo Seminario y Angeles.

Como lo puede observar el lector, serán dos encuentros muy interesantes y que estamos seguros llevarán muchos fanáticos a las graderías del Gimnasio Tanto Libertad como Seminario se encuentran invictos hasta el momento y sus enemigos de esta noche son de mucho peligro por lo cual tienen que poner en la cancha lo mejor de sus hombres para no llevarse un susto y poder así seguir marchando invictos en el actual Campeonato.

EL BANANA CLUB EMPATO SERIE A-DOS PARTIDOS EN PUNTARENAS

De todos en sabido que el Banana Club preparaba viaje hacia Puntarenas y los hinchas se prepararon para acompañarle, al fin llegó el ansiado día y a bordo del "trasatlántico" lancha Santa Fe, levaron anclas el viernes 14 de agosto en horas de la noche. La travesía fué feliz por cuanto el tiempo fué favorable a la navegación, arribando a Puntarenas a las cinco y media del sábado 15 día de las madres, fueron alojados en la Pensión Castalia. A las dos de la tarde la fanaticada se volcó sobre la plaza Amador a darle rienda suelta a sus emociones, el partido fué dedicado a las madres de Puntarenas, la honorable Sra. doña María Luisa de Vargas hizo el saque de honor en representación de las madres, en este momento el Banana Club procedió a la ceremonia protocolaria, entregando a la distinguida dedicada un hermoso bouquet de flores como un homenaje de simpatía y admiración de las madres de Quepos hacia las de Puntarenas. El Costa Rica con todos sus titulares fué el primer contendiente del Banana, quienes dieron muestras de estar en muy buenas condiciones, durante los 90 minutos se bregó duro, fué un gran partido de jugadas de factura técnica, descollando como la figura más importante de los 22 el portero Ovidio Villalobos del Banana, quien no permitió que la bola se anidara en sus redes; el partido terminó con un triunfo brillante para el Banana de 3 por 0, en todo el partido la técnica y la caballerosidad anduvieron del brazo; que-

daba la incógnita para el día siguiente.

El segundo partido fué dedicado al culto caballero Sr. Rafael Paris Steffens señora e hijos, haciendo el saque de honor uno de sus niños. Esta vez el Banana vió el reverso de la medalla, se enfrentó a Los Angeles reforzado con elementos del Costa Rica y el Asturias, en el cuadro de la visita hubo cierto descontrol en los minutos iniciales, debido al cuadro que se plantó en la cancha, lo que aprovecharon los locales para llevar números al marcador, las acciones siguen desarrollándose con altos y bajos de parte de ambos cuadros, los angeleños son rápidos, de pase corto y rasante, acuciosos en el marco contrario, la visita logra dominios a ratos pero no se concretan con números en el marcador, el partido terminó con un triunfo indiscutible para los Angeles, el Banana tuvo que conformarse con el tanto de la honrilla; este partido al igual que el anterior se desarrolló en un ambiente de cordialidad.

El Banana Club quiere dejar constancia de su agradecimiento por las atenciones de que fueron objeto en Puntarenas, tanto del Costa Rica y Los Angeles como de manera especial a los propietarios de la pensión Castalia, que fueron en todo momento atención, amabilidad y excelente servicio, simismo a la Srita. Cabita Castillo culta damita porteña, quien gentilmente representó como madrina al Banana Club en Puntarenas.

Atentamente, J. Luis Castillo



QUIADOS POR PETER PAN.—Wendy, Juan y Miguel vuelan sobre Londres camino de Never Land, en busca de aventuras, en la producción de Walt Disney, toda en dibujos animados, largo metraje y Technicolor "Peter Pan" basada en la obra clásica de J. M. Barrie. Distribuye la RKO Radio.

AVISOS ECONÓMICOS

VARIOS

NECESITA con urgencia en esta Administración al Sr. José Joaquín Fernández, Director del Periódico "El Mensaje"

MATE-TICO. La bebida de todos y para todos. Tres alimentos. Café, maíz, cebada. Fabricantes: La Flor del Café. Cartago

ERRO mediano color barsino, nombre "Jefe" perdido viernes 14 alrededores Sabana, gratificaré informes. Teléfono 4150.

EL RETORNO Paseo de los Estudiantes. Teléfono 2894. Loza Cristalería, Regalos, Café molido a la vista.

ABLONCILLO — de Cristóbal MANGLILLO — QUINA Y SURA. Hechos en la Acepilladora FAYHEGAN. Ofrece el Aserradero Vicente de la Peña. Teléfono 5564.

CONSTRUCTORES: Tenemos para alquilar Compresor, Batidoras — Bombas de Agua. COSMIC LTDA. Tel 1227.

TELEFONO 2894 El Retorno Paseo de los Estudiantes servicio a domicilio.

ABLONCILLO — de Cristóbal MANGLILLO — QUINA Y SURA. Hechos en la Acepilladora FAY - HEGAN. Ofrece el Aserradero Vicente de la Peña. Teléfono 5564.

U TECHO GALVANIZADO se herrumbra, no lo pierda. Pintalo. MACSA LTDA Ofrece: equipo automático y personal, experto. Consúltenos. Teléfono 1227.

REDIDOR VENDO dirigirse comisariato Aranjuez. Teléfono — 3177.

UNIVERSITARIAS; Tengo vestidos extranjeros de baile; fantasía finísima "Coro". Para las Diputadas últimos modelos en vestidos. 75 vs. Sur Porfirio Brenes, Casa N° 1268.

ABLIELA LISA de laurel, tabla traslapada en 1", 3/4 y 1". Madera de cuadro: Gigantones, alfajías, reglas. Basas de Guachepelin. A los mejores precios de plaza. Visitenos y economizará. Distribuidora Maderera Ltda. Teléfono 6126.

N SURTIDO COMPLETO DE bombas para Atomizar y Espolvoreadoras de mano y de motor ofrece Masís e Hijos Teléfono 2899

ENDO O CAMBIO finca en Hacienda Vieja Orotina especial para granja. Casa regular, corriente eléctrica del Ferrocarril, cañería Acueducto Puntarenas, 15 manzanas 5 planas jenjibrillo y frutales, resto laderas jaragua. Vale \$24.000 Informes Castillo. Teléfono J.6314, 2 a 5 p. m.

BRIGOS: La más alta calidad al menor precio. Compruébelo visitando la casa 242 tras La Merced. AIDELINA SAUMA Teléfono 3368.

VENDO MAQUINA para ampliar Automega B5, automática, hasta 2 1/4" x 3 1/4", con dos lentes. También todo necesario para cuarto oscuro. Motivo de viaje. Tel. 1925.

LOCAL PARA BODEGA, se alquila 400 varas Norte del Mercado Central, Construcción de concreto, con techo todo de hierro. 8 varas de frente por 15 varas de fondo. Informes. Teléfono — 2967.

EMPLEOS

SE NECESITAN AGENTES cobradores, para San José y Provincias. Presentarse en Sastreía y Tienda Ultima Moda Americana. Paseo de los Estudiantes, frente al Teatro Latino. Teléfono J-4239.

SI USTED no ha adquirido su máquina de escribir, no deje de ver antes las que vende la LIBRERIA UNIVERSAL de la renombrada marca "OLYMPIA" con tabulador y su teclado amor tiguador, exclusivo de esa marca al precio de propaganda de \$650.00

TIENDAS

LA TIENDA NORWICH Ofrece para Ud. y su familia: PUNOS Y PRELINAS para Jackets a rayas en todos colores. HOMBRETERAS para abrigos y vestidos sastre. SIPERS todo tamaño marca T A L O N CUELLOS forrados con cuero para Jackets y Guayaberas. PANTALONCITOS cortos para escolares azules y negros. Ofrecemos además un gran surtido de mercaderías a los más bajos precios de plaza. Teléfono 4839 — 50 varas Oeste Soda Palace.

\$5.00 vara vendo lote de 15,000 varas con frente Carretera Coronado. Alejandro Lavado Aviles. Teléfono 5183.

La filosofía comunista

USIS. MUNSAN, COREA. — Siete soldados colombianos que llegaron aquí procedentes de los campos de prisioneros del norte de Corea, han informado que los comunistas habían tratado en vano de "indoctrinarlos" en la filosofía comunista.

Entre otras cosas, dijeron los soldados colombianos, se les mostraban películas rusas sobre actividades en el Soviet, tales como trabajos de reconstrucción en Moscú y trabajos de minería. Como si no tenían otra clase de diversión digna de mencionarse. Aún cuando habían estado prisioneros solo unos cuatro meses, les tomó poco tiempo para darse cuenta de lo que significaba ser prisionero de los comunistas. Se les empleaba en trabajos de construcción y solo se les daba de comer papas, arroz y pan. Muy raras veces vieron carne.

Beneficios para los físicamente impedidos

USIS. WASHINGTON. — "Las fuerzas armadas, hoy en día, están empleando a millares de personas; tanto civiles como militares, que padecen impedimentos físicos en trabajos importantes para la defensa nacional". Así se expresó el Secretario de Defensa de los Estados Unidos, Charles E. Wilson, en un editorial que publicó en el número de agosto de la revista "performance", publicación mensual del comité del Presidente, sobre el empleo de personas incapacitadas físicamente. "Mediante una rehabilitación cuidadosa — añadió el secretario de defensa — los lisiados de la Segunda Guerra Mundial y los del conflicto coreano han podido continuar en servicio activo".

TARJETERO SOCIAL

Concierto que ejecutará la Banda Militar de San José, el viernes 21 de Agosto de 1953, a las 20 horas, en el Parque Central, dirige el Capitán Néstor Cubero, sub Director de la Banda.

- 1—Gitainería Andaluza, Pasodoble Cambrónero
- 2—Fireza, Obertura, Allier
- 3—Czardas, Grossman
- 4—Molinos de Viento, Selección, Luna
- 5—Infanta Beatriz, Vals, Fonseca

Srita. VICTORIA EUGENIA SAXE

Hoy celebra su cumpleaños la encantadora damita de la sociedad de Cartago, Victoria Eugenia Saxe Fernández, a quien nos complace hacer llegar los más cordiales deseos de dicha y ventura en unión de los suyos.

por ELIZABETH

Doña LUZ A. TROYO de MARTIN

Festeja hoy su natalicio la estimable señora doña Luz Argentina Troyo de Martín residente en los Estados Unidos hasta donde le hacemos llegar nuestras mejores congratulaciones.

Don CRISANTO BADILLA

Muy buen viaje deseamos a don Crisanto Badilla, quien sale próximamente para Panamá, por la vía aérea.

Srita. MARGARITA JIMENEZ G. Adelantamos nuestra despedida a la gentil señora Margarita Jiménez Guerrero, quien sale próximamente para Panamá.

Don OSCAR FISCHER

Hoy celebra su natalicio el caballero don Oscar Fischer, a quien nos complace hacer llegar nuestro mensaje de salutación y enhorabuena.

Doña AIDA CASTRO de GARNIER

Deseamos toda clase de felicitaciones a la estimable señora doña Aida Castro de Garnier, cuya fecha de natalicio celebra el día de hoy.

Don ALFREDO VOLIO ESCALANTE

Festeja hoy su natalicio el joven Alfredo Volio Escalante, para quien tenemos un cordial saludo y votos sinceros de dicha y ventura.



ESCENA DE CONJUNTO.—Danny Kaye, como el personaje central y titular de la producción de Samuel Goldwyn, en Technicolor, "Hans Christian Andersen", que distribuye la RKO Radio, encuentra a su regreso a Odense, su villa natal, que su fama le ha precedido. Aquí Kaye, lleva a los muchachos de la escuela y a la gente del pueblo a una entusiasta interpretación de "Pulgarcita", una de las muchas canciones de la película.

Doña MARIA EUGENIA DE HURTADO

Hoy celebra su natalicio la estimable señora doña María Eugenia O. de Hurtado. Nos es muy grato saludarla haciendo votos por su felicidad.

Srita. VIRGINIA OSBORNE BORBON

Hacemos llegar los más cordiales parabienes a la gentil señorita Virginia Osborne Borbón, quien festeja el día de hoy la llegada de un año más de vida.

Doña MARIA de los ANGELES B. de CARAZO

Hoy está festejando su cumpleaños la estimable dama doña María de los Angeles Brenes de Carazo. Nos es muy grato hacerle llegar por este medio los mejores votos por su felicidad.

Don GUILLERMO LIZANO CORDERO

Para los Estados Unidos se ausenta en breve don Guillermo Lizano Cordero. Feliz viaje le deseamos.

Doña VIRGINIA DE MONTERO Despedimos a doña Virginia de Montero, quien sale en estos días para Guatemala y le deseamos un feliz viaje.

Doña JULIETA LOPEZ DE BOLAÑOS

Hoy celebra su natalicio la gentil dama doña Julieta López de Bolaños, para quien tenemos un cordial saludo, deseándole constante dicha y ventura en unión de los suyos.

Prof. MARIA DEL ROSARIO GARCIA V.

Se ausenta en viaje de recreo para Guatemala, México y Estados Unidos la distinguida profesora Srta. María del Rosario García V., a quien despedimos cordialmente deseándole muy feliz viaje.

DON HENRI TOTAL

Sale en estos días para El Salvador don Henri Total. Muy buen viaje le deseamos.

DOÑA ISOLDA DE MOLINA

Sigue mejor de salud la estimable señora doña Isolda de Molina, quien fué sometida a una intervención quirúrgica. Le deseamos pronta mejoría.

DOÑA JUDITH DE PIRIE

Prepara viaje a los Estados Unidos la estimable señora doña Judith de Pirie. Muy buen viaje le deseamos.

—Para PAPEL TAPIZ el CICLO CLUB, Tel. 2888—

INSTITUTO NACIONAL DE SEGUROS

LICITACION PUBLICA Nº 35

Instalación de un Ascensor y Terminación de la Torre

Avisamos a los señores ingenieros y a todas aquellas otras personas interesadas en participar en esta Licitación, con vencimiento al 3 de setiembre próximo, que el texto completo se ha publicado en las Gacetas del 19, 20 y 21 del corriente.

San José, agosto 21 de 1953.

JORGE FERNANDEZ SOLANO
Proveedor

UNA VIEJA TRADICION

Se dice que...

El VERMOUTH tuvo su origen en Toscana, y fué en TURIN donde, En el Siglo XVIII, hizo su aparición como aperitivo y como vino tónico.

Va desde 1835

el exquisito

VERMOUTH CORA

se hizo famoso en todo el mundo, ganando en popularidad y en renombre durante el resto del Siglo y llegando al pináculo de su fama en lo que va del SIGLO XX.

El VERMOUTH CORA es hoy día el Rey de los Estimulantes y es, sin duda alguna, el más agradable de los aperitivos.

Admirable como base de cocteles finos que ameritan la selección de un Vermouth exquisito.

VERMOUTH CORA

Servirle es siempre un placer

HOLTERMANN & PECHTEL LTD.

Que también le ofrece un surtido completo de whiskys escoceses, canadienses y americanos, cognac, gin, cremas, jerez, oporto, Champagne, vinos de mesa, cerveza, etc. etc.

VIDRIOS

EN

"CEBI"

Cía Espejos Biselados, Ltda
150 varas Norte
Panadería Musmanni
TELEFONO 6376

ESPEJOS

EN

"CEBI"

Cía Espejos Biselados, Ltda
150 varas Norte
Panadería Musmanni
TELEFONO 6376

CRISTALES

EN

"CEBI"

Cía Espejos Biselados, Ltda
150 varas Norte
Panadería Musmanni
TELEFONO 6376

VIDRIOS

EN

"CEBI"

Cía Espejos Biselados, Ltda
150 varas Norte
Panadería Musmanni
TELEFONO 6376

ESPEJOS

EN

"CEBI"

Cía Espejos Biselados, Ltda
150 varas Norte
Panadería Musmanni
TELEFONO 6376

TARJETERO SOCIAL

por ELIZABETH

LLEGÓ LA CIGÜEÑA



Un simpático bebé engalana el apreciable hogar de don Ernesto Montenegro y doña Flora P. de Montenegro, a quienes saludamos, deseándole al recién nacido una vida colmada de venturas.

Los estimables esposos don Rodrigo Sanou y doña Zelmira Alfaro de Sanou se hallan de plácemes con la feliz llegada de una preciosa criaturita, para la que tenemos los mejores deseos de dicha y ventura.

Los esposos don Julio Muñoz y doña Irma de Muñoz se hallan de plácemes con el nacimiento de un robusto varoncito. Saludamos a los estimables padres y deseamos al nuevo amiguito las mayores felicidades en su existencia.

Las bajas norteamericanas en Corea

USIS.—WASHINGTON.— La Secretaría de Defensa de los Estados Unidos comunicó que las bajas de combate norteamericanas ocurridas en Corea suman 142,291 según se informó en lo que posiblemente sea el penúltimo cómputo con respecto a esa guerra. — 25,542 norteamericanos perdieron la vida, comprendiendo esta cifra a los muertos en combate, los que fallecieron por causa de heridas y los desaparecidos por cuya muerte se tiene conocimiento.



NOMBRADO EN CRISIS. Giuseppe Pella, de 51 años, Ministro de Hacienda en los Gabinetes del Premier Alcide de Gasperi desde 1947, que trata de solucionar la crisis ministerial formando un gobierno "de negocios". (INP).

SOCIEDAD COSTARRICENSE DE SEGUROS DE VIDA

Favorecidas con **Q 500.00** las **POLIZAS DE SEGURO DE VIDA**

Nº 2935 de **DAVID PERALTA PACHECO** y
Nº 6390 de **BELEN CARVAJAL DIAZ**, ambos vecinos de San José.

Se recuerda a todos los asociados que para participar en los sorteos de la **COOPERATIVA** es indispensable estar al día en el pago de sus recibos y evitar el riesgo de la caducidad.

Tome una **POLIZA DE SEGURO DE VIDA** y evítele a su familia dificultades y molestias al fallecimiento de Ud.

IMPORTANTE: las oficinas de esta Sociedad serán trasladadas, por motivo de construcción, en el mes de Setiembre 50 vrs. al Sur de la esquina Sur-Este del Colegio de Señoritas. Calle 5ª Avenidas 6 y 8.

San José, 20 de Agosto de 1953.

ADAN PERALTA FLORES
Tesorero-Contador.



La Reina de la Escuela de Odontología, señorita Elizabeth Meza, rodeada de su instrumental, sonríe para nuestro repórter gráfico. Es también candidata de fuerza al trono de la Universidad. (FOTO SOLANO).

-Para PAPEL TAPIZ el CICLO CLUB, Tel 2888-

AGRADECIMIENTO

Adela Arana de Monge, William Francis y Gloria Browne, José Luis y María Elena de Jiménez, Salvador y Soledad de Brom, Manuel Enrique y Luz de Velázquez, Antonio y Soledad de Jiménez, Rafael e Isabel de Monge, Eduardo y Flora de Garnier Alvaro y Virginia de Solórzano.

Hermanos, sobrinos, nietos y demás familia.

Hacen presente por este medio su profunda gratitud por las manifestaciones de condolencia que recibieron en forma de ofrendas florales, coronas espirituales, visitas, telegramas, cartas, tarjetas, etc. con motivo del sensible fallecimiento de su inolvidable deudo

VICTOR MANUEL MONGE GUTIERREZ

(q. d. d. g.)

San José, 20 de Agosto de 1953.

MAÑANA SÁBADO SE ABRE LA BOLETERÍA

EL "4º ABONO" SERA UN LLENO COMPLETO

Ha quedado todo dispuesto para que mañana Sábado quede abierta la Boletería del Teatro Nacional, de las 9 a las 11 y de la 1 a las 5. Aun cuando para conciertos anteriores, la boletería se abría el Lunes, un día antes del concierto, en esta ocasión, y con motivo del "sensacional 4 de Abono", se dispuso abrirla desde el Sábado para evitar aglomeraciones y confusiones a última hora. Los encargos que no hayan sido retirados el Lunes en la tarde, se pondrán a la venta el martes, 25, durante el día. La presencia en el escenario del Teatro Nacional de la Orquesta Sinfónica Nacional, bajo la batuta del Maestro Decio Joseph Wagner, la calidad de programa que incluye obras de Copland, Schumann y Beethoven, y el debut del pianista Marin Paynter, prestan a este evento musical una importancia y un aliciente que pocas veces se ha logrado despertar en forma tan efusiva. La labor que ha venido realizando la Directiva de la Sinfónica, cada vez prestando a la temporada mayor brillo, alcanza

en esta ocasión un inusitado élix, pues satisface la natural curiosidad de los públicos al poder brindar a la avidez musical de los círculos interesados el debut de la máxima atracción del momento: Marin Paynter. A nombres y a noches espléndidas como las que dieron en fechas pasadas George Sander, Guillermo Aguilar, R. giero Ricci, Miguel Angel Quezada, Greig y Murray, Cabezas, etc. habrá que agregar la inolvidable del "sensacional 4 de Abono", cuando al nuevo Baldwin del Nacional sean arrancados los bellísimos tres movimientos de Concierto Nº 3 de Beethoven.

SODA NUEVA

Calle 1ª, Av. 8 Tel. 1543
(300 Vs. Sur de la Tesorería)
Leche, Crema, Mantequilla,
Fresas, Sodas, Malteadas,
Eskimo Pie, Pops, etc. y
HELADOS AMERICANOS

LA REINA DE LAS FIESTAS DE JUAN VIÑAS



La hermosa y simpática señorita María Cruz Vargas, con cuya fotografía adornamos hoy nuestras columnas, fue la triunfadora en el concurso que se verificó en el cantón de Juan Viñas para escoger a la Reina que habrá de realizar las fiestas que conmemorarán el medio siglo de vida del cantón de Jiménez.

La elección de la señorita Cruz Vargas ha merecido la aprobación unánime de los vecinos de Juan Viñas, ya que ella es poseedora de grandes virtudes que la hacen acreedora a la estimación general. LA REPUBLICA felicita a la Reina María y se solidariza de pleno con los ciudadanos que votaron a su favor, porque han sabido escoger a una genuina representante de la mujer costarricense.

(Foto Orlando Coto)

LAVE CON

San Luis
el jabón rendidor
JABONERA NACIONAL S. A.

CONFERENCIA SOBRE PROBLEMAS EDUCATIVOS DE COSTA RICA

Hoy a las siete y media la dictará la Profesora Lilia Ramos

En la casa de don Humberto Brenes, en San Juan de Tibás, esta noche a las siete tendrá lugar una importante conferencia que será dictada por la distinguida Profesora Srta. Lilia Ramos, siguiendo el programa de labor cultural del Partido Liberación Nacional sobre problemas educativos de Costa Rica.

Dado el interés del tema y la amplia cultura y gran talento de la profesora Ramos, estas conferencias serán un éxito, ya que su solo anuncio ha despertado el mayor interés en los más diversos círculos sociales.

Los vecinos quedan por, este medio cordialmente invitados.

SE ALQUILA

una oficina amplia y confortable, con servicios completos, en segundo piso de edificio moderno y muy céntrico

Teléfono 1137
horas de oficina.

ING. DON JOSE MANUEL GUERRERO Y SRA

Para Cuba, de donde continuarán para Europa, salen en estos días en viaje de recreo los apreciables esposos Ing. don José Manuel Guerrero Hernández y doña Mercedes Suñol de Guerrero. Les adelantamos nuestro atento saludo de despedida.

DOÑA CLAUDIA MUÑOZ DE GARCIA

La estimable señora doña Claudia Muñoz de García fué sometida a una intervención quirúrgica en la Clínica Bíblica, siendo su estado de mejoría, lo que mucho celebramos.

DOÑA BEATRIZ MOISÉ DE FOURNIER E HIJA

Para los Estados Unidos sale próximamente la estimable señora doña Beatriz Moisés de Fournier, en unión de su encantadora hija Flora Isabel. Muy buen viaje deseamos a las apreciables viajeras.

SRTA. TERESA OLASO

Con motivo de su regreso del Canadá el martes pasado, un grupo de amigas de la gentil señorita Teresa Olaso la agasajó con una lucida fiesta. Saludamos a la encantadora viajera, celebrando su feliz regreso.

LIC. DON HUMBERTO FLORES Y SRA.

Para los Estados Unidos se ausentan en breve el Lic. don Humberto Flores y su estimable esposa doña Eida Vargas de Flores. Les adelantamos nuestra despedida, deseándoles muy buen viaje.



Señorita Nivea Amador, graciosa Reina de la Escuela de Pedagogía. Sus partidarios están en plena campaña electoral para llevarla al reinado universitario (FOTO SOLANO).

TARJETERO SOCIAL

por ELIZABETH

EL BAILE UNIVERSITARIO DE HOY

DOÑA LIA FLORES DE STAIKIDIS

Fué operada con muy buenos resultados la apreciable señora doña Lia Flores de Staikidis, a quien saludamos deseándole muy pronto restablecimiento.

SRTA. ELENA LIDIA QUESADA

Congratulamos cordialmente a la estimable señorita Elena Lidia Quesada Aguilar, quien festeja el día de hoy la grata fecha de su cumpleaños.

SRTA. AIDA GUZMAN

Para los Estados Unidos está preparando viaje la estimable señorita Aida Guzmán B., de la ciudad de Cartago. La despedimos cordialmente.

DOÑA SALLIE RAWSON DE PACHECO

Enviamos nuestros mejores parabienes a la gentil señora doña Sallie Rawson de Pacheco, cuya fecha de natalicio festeja el día de hoy.

LAGRIMAS Y ROSAS

Blanca Luz M. de Sancho

15 de Agosto; día de la madre; Los niños regresaban de la asamblea que en la escuela del barrio se había celebrado para festejar tan grata fecha.

Los niños tomaron distintos rumbos, pero un grupo de cuatro niñas, comentaban las escenas conmovedoras que habían presenciado.

De pronto una de las chiquillas, quizá la más inteligente del grupo, pidió a sus compañeras que cruzaran para ir al otro lado de la calle, pues iba a darle una moneda a un hombre andrajoso que se encontraba en el umbral de una puerta, por su aspecto parecía un pobre infeliz que imploraba a la voluntad de Dios.

Entre sus manos escondía su rostro que sólo se atrevía a levantar, cuando alguien le ofrecía una limosna.

La bondadosa chiquilla sacó de su bolso una moneda y con voz sencilla trémula dijo: Tome buen hombre, ¡Al momento aquel rostro de hombre joven, pero de esos que marcan en sus huellas, que están poseídos del dolor; con una tierna mirada quedose viendo aquellos ojos angelicales que dulcemente lo contemplan.

¿Quién eres mi hijita? ¿Qué eres tan noble? ¿Yo me llamo Violeta y al pasar por aquí le he visto a Ud., y no sé porque he sentido deseos de hablarle!

¿Que buena eres! No sabes lo que te lo agradezco, si en mi nadie se fija, estoy tan solo y tan triste!

¿Y qué es lo que le pasa, no tiene Ud. a nadie?

Sí, eso es no tengo a nadie, y en un día como este mi pena aún me abraza más, pues fué precisamente un 15 de Agosto en que sufrí la pérdida más preciada de mi vida. ¡Mi sata madre! y quedé rodando como el ave en tempestad que no encuentra un nido para refugiarse, con mi dolor sagrado y sin hogar y aunque han pasado tantos años no he podido reconstruir mi vida.

Excitados los niños por las tristes palabras de aquel hombre, escuchaban atentamente hasta que Violeta interrumpió para decir: Cuéntenos por favor su historia, nos gustaría oírlo, es temprano aún y la tarde está llena de luz. —De verdad, me quieren oír! —Sí, sí, contestaron todos a una sola voz.

Verdaderamente son Uds. ángeles del cielo, y Dios los protegerá. —Y un poco más sereno, concentrándose en sus años de niño, comenzó su dramático relato:

En una casucha de un barrio pobre vivíamos mi madre y yo que era su único hijo, mi madre que había quedado viuda hacia mucho tiempo trabajaba duramente lavando roja ajena para poder hacer nuestros gastos, pues éramos demasados solos y aunque yo salía a ganar algunas monedas lim-

Srta. MARIA ELENA SOLANO FERNANDEZ

Una dechada de gracia y simpatía, escogida celosamente en virtud de todos sus encantos para competir en el tradicional certamen para el reinado de la Universidad Nacional.

Maria Elena, Reina de Simpatía por la Facultad de Ciencias Económicas y Sociales, ofrecerá hoy Viernes 21 a las 7 p. m. un "fenomenal" baile de carnaval en el vestibulo del edificio Central de la Universidad, e invita al estudiantado de las diferentes facultades, a los señores profesores, egresados y público en general, a compartir con ella la alegría de esta alegre fiesta universitaria.



SE INVOLUCRO POR ERROR EL AREA TOTAL DE LA CIUDAD UNIVERSITARIA

De la Universidad nos rogaron publicar lo siguiente:

Sobre la duda que se presenta en relación con el valor promedio de la vara cuadrada de todas las propiedades compradas por la Universidad, la explicación es ésta. El área total comprada es de 330.285.63 varas cuadradas; el precio de la operación total, — \$ 3.884.394.70; en consecuencia,

el valor promedio por vara es, como se dijo, de \$ 11.76. El error consistió en afirmar que el área comprada ascendía a 433.686.68 varas cuadradas, cifra ésta que involucra la realmente comprada y la antigua propiedad de la Universidad donde se levanta el pabellón de la Escuela de Agronomía, que tiene una área de 103.401.05 varas cuadradas.

piando zapatos se nos hacía muy difícil la situación pues había que pagar el alquiler de la pieza donde vivíamos. Nuestro cariño era exagerado el uno para el otro, nuestros deseos y sufrimientos eran una sola cosa. Así pasaban los días, luchando con toda la fe puesta en nuestras ambiciones; hasta que un día, 15 de Agosto, noté que mi viejita, parecía estar como enferma, y aunque algunas veces yo la extrañaba, siempre pensé que era el cansancio que de ella se apoderaba.

Madre, le dije: ¿Qué tienes? ¿Te duele algo?

—No hijo, me contestó, no es nada, cansada nada más!

Siempre me fui, aunque pensativo por todas nuestras preocupaciones.

Ella queriéndome consolar me pidió que le trajera un ramo de rosas bien lindas si era que me iba bien pues hoy es de la Virgen continuó y hemos de rezarle y adorarle su altarcito.

Como insistí queriendo saber si verdaderamente no le dolía nada, me besó tiernamente y yo me fui con mi grito pregonero, limpio, limpio, por todas las calles y parques.

Los clientes fueron apareciendo y pronto reuní mi platita, con todo entusiasmo pensé en regresar a mi hogar, pues sabía cuán feliz se iba a sentir mi madre con sus rosas y fui a una jardinería cercana, pedí que me dieran un

hermoso ramo de rosas que yo tembloroso tomé entre mis manos para entregarle a mi mamá...

—Pero no fué así, la desdicha una vez más quería clavarme las garras del mal. Al llegar a mi barrio, gentes vecinas rodeaban mi casa, todos curiosamente me miraban y entrando en ella había mucha gente, yo como si presintiese algo fatal, grité nerviosamente: MADRE! MADRE, dónde estás;... Todos callaron, nadie se atrevía a darme la triste noticia, que vendría a llenarme de amargura la existencia. Más atormentado aun entré a la otra pieza y sobre el viejo camión, yacía mi madre amada; El corazón le había fallado!

Con las rosas mi cuerpo se desplomó sobre el cuerpo de mi madre y no permití que nadie me arrancara de su lado y al fin de tanto llorar me quedé dormido y cuando logré despertar de mi sopor, con mi pena más fuerte todavía, encontré que mis rosas tanto se habían humedecido con mis lágrimas, que se habían deshecho y cubrían el cuerpo de mi madre santa...

El anciano calló, había terminado ya su dramático relato; en el horizonte tenues rayos de sol desvanecían, como desvanecen las vanas esperanzas de los desdichados y sobre las mejillas de aquel gentil auditorio, rodaban gruesas lágrimas de dolor y de ternura.

SUSCRIBASE A "LA REPUBLICA"

CUARTA SEMANA DE CONSERVACION DE LOS RECURSOS NATURALES

Programa de radiotransmisiones

— HOY VIERNES —

ATENEA — 9.15 a 9.30 a. m.

Ingeniero Ricardo Bonilla, Jefe del Departamento de Información Técnica y Organizaciones de Agricultores. (STICA)

RADIO CRYSTAL — 10.30 a 10.45 a. m.

Ingeniero Luis Bolaños, Supervisor de Agencias. (STICA)

RADIO CITY — 3 a 3.30 p. m.

Sr. Efraim Granados, dirigiéndose a la "Legión de Madrugadores".

ALMA TICA — 6.15 a 6.30 p. m.

Sr. Edgar Arias, Supervisor de Clubes 4-S. (STICA).

FARO DEL CARIBE — 6.15 a 6.30 p. m.

Miembros del Servicio de Publicaciones y Biblioteca del Ministerio de Agricultura e Industrias.

LA VOZ DE LA VICTOR — 7.00 a 7.15 p. m.

Ingeniero Edgar Mata Q., Director de Extensión Agrícola. (STICA).

RADIO MONUMENTAL — 8.30 a 8.45 p. m.

Ingeniero Manuel María San Román, Jefe del Departamento Forestal del Ministerio de Agricultura e Industrias.

RADIO FIDES — 9.00 a 9.15 p. m.

Sr. Joaquín Montero Fernández, del Servicio de Publicaciones y Biblioteca del Ministerio de Agricultura e Industrias.

C. R. C. — 9.00 a 9.15 p. m.

Ingeniero Fernando Robles, Agente Agrícola de San José. (STICA).

C. R. C. — 9.15 a 9.30 p. m.

Sr. Francisco Valverde Z. en: "Disminución e Incremento de Nuestras Especies Fluviales".

LA VOZ DE AMERICA — 9.15 a 9.30 p. m.

Ingeniero Carlos Luis Lizaso, del Departamento Forestal del Ministerio de Agricultura e Industrias.

del Ministerio de Agricultura e Industrias Servicio de Publicaciones y Biblioteca

Anúnciese en LA REPUBLICA

amenazan con ir a la huelga trabajadores de la cañería de Desamparados

C. U. solicita investigación sobre la compra de terrenos para la Ciudad Universitaria

San José, 20 de agosto de 1953.
El señor don
Rafael Quirós Blanco,
Contralor General
de la República.
M.
Señor Contralor:
En sesión celebrada hoy por el

Consejo Universitario, se acordó solicitar a la oficina bajo su digno cargo practicar una investigación, lo más amplia y detallada que sea posible, en relación con la compra, por parte de la Universidad, de la finca de los señores Trejos González, en San Pedro de Montes de Oca, operación referente a la cual ha venido soste-

niéndose discusión pública.

Aunque el Consejo Universitario tiene plena conciencia de la legalidad y conveniencia de esta operación, desea se realice esa investigación por la oficina competente en materia de control financiero de las instituciones autónomas del Estado.

Aprovecho la oportunidad para repetirme su atento servidor,

Uladislao Gámez Solano
Secretario General de la Universidad de Costa Rica

Ayer el señor Ministro de Trabajo y Previsión Social recibió el siguiente telegrama:

"Trabajadores cañería Desamparados esperamos pago quince na vencida atraso grande, necesidad urgente. Si no hay pago mañana iremos huelga legal día 22. Arregle usted tal situación. Humberto Jiménez y compañeros".

Para que se adopten las medidas del caso, el texto del anterior telegrama fué pasado a estudio de la Inspección General de Trabajo.

DESE MEJOR ACONDICIONAMIENTO PARA LOS ARCHIVOS NACIONALES

La Dirección General de los Archivos Nacionales se ha dirigido al Ministerio de Gobernación, solicitando, por su medio, ante el Poder Ejecutivo, que se aco-

para el correcto funcionamiento de tal dependencia.

Se indica que allí laboran actualmente tres organismos, que son: la Academia de Geografía e Historia, la Comisión que prepara la obra conmemorativa de la Campaña 1856/57 y la Comisión que

estudia los papeles de don Manuel María de Peralta, lo que demuestra, a las claras, la intensidad del trabajo que se realiza en los Archivos, aún fuera del que podría llamarse propiamente de rutina, que de por sí es grande.

eria situación confrontan Contadores y Tesoreros Municipales

Una seria situación se ha presentado a los Contadores y Teso-

ros Municipales, en relación con las disposiciones del Artículo

31 de la Ley Orgánica del Colegio de Contadores Privados de Costa Rica, que indica que "toda contabilidad legalmente obligatoria deberá ser atendida por contabilistas autorizados por la Directiva del Colegio". Y sucede que la mayoría de los contadores y tesoreros municipales son simplemente contabilistas prácticos.

Por eso, se han hecho gestiones con el fin de obtener un permiso para que dichos empleados puedan ejercer, mientras obtienen un título que les permita incorporarse al Colegio. Dicho permiso sería, en todo caso, por un tiempo máximo de dos años.

Vishinsky firmó una resolución sobre desarme

NACIONES UNIDAS, NUEVA YORK, 20. INS.—La comisión de desarme de las Naciones Unidas, unida a raíz de la revelación de Rusia de que ha probado una bomba de hidrógeno, acordó por unanimidad hoy continuar los esfuerzos hacia el desarme mundial los controles atómicos.

Estados Unidos en el desarrollo de la bomba infernal urge más imperativo que nunca el control internacional de armas de destrucción de ese tipo.

Wiley, que es miembro de la delegación norteamericana a la organización mundial, manifestó a los periodistas que los líderes de los gobiernos occidentales deben explotar el significado de la nueva situación, actuando por medio de sus embajadores y otros representantes en el exterior.

El ruso Andrei Vishinsky votó a favor de la resolución declarando que los recientes acontecimientos internacionales "a saber, la firma de la tregua coreana, ofrecen esperanzas y una posible solución al estancamiento que ha prevalecido durante siete años en la gestión del desarme.

Una declaración del senador republicano Alexander Wiley refleja la reciente opinión en la ONU de que la "paridad" de Rusia con los

ANUNCIENSE EN "LA REPUBLICA"

—HOY—

RAVENTOS

A las 3, 7 y 9 \$ 1.50
Ann. Bax'er, en:

TODOS FUERON
PECADORES

LUX

A las 7 y 9 \$ 1.00
Tin-Tan, en:

LA ISLA DE LAS
MUJERES
(Prohibida para menores)

CAPITOLIO

A las 6.45 y 9 \$ 1.25
Gregory Peck, en:

DAVID Y BETSABE
En Technicolor !!

ADELA

A las 7 y 9 \$ 1.00
Jeanne Crain, en:

LA FAMILIA GENIAL
En Technicolor !!

KEITH

A las 7 y 9 \$ 1.00
Jeffrey Hunter, en:

UN LLANTO EN EL
PANTANO
En Technicolor !!

GUADALUPE

A las 8 \$ 1.00

Tito Guizar, en:
AMORES Y CANCIONES

MUY PRONTO!! Lo más asombroso, sorprendente y espectacular que ha llegado a Costa Rica !!!

La primera película de largo metraje en TERCERA DIMENSION:

EL MUSEO DE CERA
Belleza y terror en la pantalla!!

DES LUMBRANTE Y MAGNIFICA, ROMANTICA Y AVENTURERA, LA NOVELA QUE APASIONA A LOS CORAZONES DE MUCHAS GENERACIONES VIENE A LA PANTALLA CON EL HALITO DE VIDA DEL CINE EN COLORES !!



HOY VIERNES, 21 de Agosto 1953.

PRE-ESTRENO!!!

PALACE IDEAL

3 7 9 \$ 2.50 6 - 8 \$ 2.00

¡EL MÁS GRANDIOSO DRAMA DE AVENTURAS Y ROMANTICISMO!

LA CORONA Y LA ESPADA

De la M-G-M con

STEWART GRANGER
DEBORAH KERR
LOUIS CALHERN JANE GREER
Y **JAMES MASON**
COMO RUFERTO DE HENTZAU

¡POR PRIMERA VEZ EN TECHNICOLOR!

Con toda la magnificencia del cine moderno!!!
Con todo el lujo de las obras de gran aparato!!!
Con el apasionante interés de las páginas de una novela inmortal!!!

Metro Goldwyn Mayer presenta a los astros:

Stewart Granger
Déborah Kerr
James Mason

en el sensacional éxito:

EL PRISIONERO DE ZENDA

SUPER FORMIDABLE PRE-ESTRENO DE GRAN LUJO!! ;EXTRAORDINARIO SUCESO DE ARROLLADORA EMOCION! ;GALLARDO Y ROMANTICO ESPECTACULO DE BELLEZA ASOMBROSA

VARIEDADES A las 3 7 9 \$ 1.50 EL PRIMER AMOR DE CARUSO Mario del Monaco	MODERNO 3 7 9 \$ 1.00 LOS ENEMIGOS DEL REY A. Dexter	LIBANO 7-9 \$ 1.00 CARCEL DE MUJERES Miroslava
--	--	--

COLON 6.30 - 8.30 \$ 1.00 CONTRA TODAS LAS BANDERAS Errol Flynn	ARANJUEZ 7.30 \$ 1.00 LA LOCA por L. Lamarque	CASTRO 7.30 \$ 0.75 EL REBOZO DE SOLEDAD A. de Córdoba	RIO 8 \$ 1.00 LILI por Leslie Caron
---	--	--	--

SE ANUNCIA QUE YA LLEGO: "HANS CHRISTIAN ANDERSEN". La maravilla del año. Pronto: PETER PAN

—HOY—
COLISEO
3 p.m. \$ 1.50
7 - 9 p.m. \$ 2.00
Gran pre-estreno de acción y aventuras:
MOTIN SANGRIENTO
en Technicolor

CENTER CITY
3-7-9 p.m. \$ 1.50
Mark Stevens y Angela Lansbury en el gran pre-estreno:
MOTIN SANGRIENTO

ROXY
3 p.m. \$ 1.00
7-9 p.m. \$ 1.50
Una espada en su mano!!
Una antorcha de amor ardía en su corazón:
EL CAPITAN SCARLATA
Richard Greene, Leonor Amat

LATINO
7-9 p.m. \$ 1.00
EL ECO DE UN BESO

El tiempo que hace PRONOSTICO DEL TIEMPO

— 21 de Agosto de 1953 —

DEL TIEMPO EN COSTA RICA: CARACTER GENERAL

Hay malas condiciones atmosféricas en todo el territorio de la costa del Atlántico.

El día se presentará nublado y con aspecto lluvioso, y muy variable.

DELIBERACIONES LEGISLATIVAS.—

Sensacionales cargos hace al actual Gobierno el Diputado Roberto Fernández

Guerreros del Islam emplean el asesinato como arma principal en Irán

Su líder político-religioso, El Mullas, el principal manipulador de los destinos de Irán, se ha colocado en una posición dominante en el último golpe dado por los partidarios del Chah.

Es un personaje astuto y ambicioso que públicamente se atribuyó el asesinato del premier Razmara y la elevación al poder de su sucesor el Premier Mohamed Mossadegh.

—Por Milton Kaplan. Corresponsal de International News Service—

LONDRES, 20. INE.—Los regímenes vienen y se van en el Irán, pero el Mullas, Sayed Ayatollah Abdi Chasim Kasahni, poderoso nacionalista musulmán y líder político-religioso—sigue siendo a los ojos de los observadores occidentales, el principal manipulador de los destinos de esa nación.

Ese hombre de 73 años, pequeño y debilucho, pero astuto y ambicioso encabeza a los fanáticos "guerreros del Islam" que emplean el asesinato como su arma principal.

Cambia de lados con la facilidad con que un camaleón cambia sus colores y se ha colocado nuevamente en una posición dominante en el último golpe dado en el Irán por los partidarios del Chah.

Y Kashani que fué arrestado y relegado a las próximas en 1949 en conexión con un atentado contra la vida del Chah, es el mismo Kashani que hoy está detrás del movimiento para que el Chah se vuelva a sentar en el trono del pavorreal.

El Kashani que públicamente se atribuyó el asesinato del premier Razmara y la elevación al poder de su sucesor el Premier Mohamed Mossadegh, es el Kashani que se peleó enconadamente con éste último perdiendo como consecuencia la presidencia del Majalis, la cámara baja del Parlamento, y que después complotó para derribar a Mossadegh con el general Fazollah Zahedi.

Los observadores estiman que Kashani ha mostrado claramente que está dispuesto a utilizar todas las facciones políticas para ganar sus propios fines.

Al mismo tiempo, Kashani cuenta con el apoyo permanente de los

fanáticos "guerreros del Islam" y de la clase de los tenderos de Teherán que utiliza para sus demostraciones callejeras.

Kashani ha mostrado que es capaz de hacer y deshacer gobiernos y eso, en la opinión de los observadores, hace de él un hombre peligroso, efectivo e impredecible.

WASHINGTON, 20. INS.—El Embajador de Irán en Washington, Allah-Yar Salev, presentó hoy su renuncia al nuevo Gobierno de Teherán que encabeza el General Fazollah.

KARACHI, 21 (viernes), INS.—El Pakistán y la India anunciaron a primera hora de hoy haber resuelto dirigir su larga disputa sobre la Cachemira mediante la celebración de una consulta plebiscitaria.

La decisión obra en un comunicado expedido simultáneamente en las capitales de las partes en litigio.

Un "administrador" deberá ser seleccionado para abril de 1954 para que se imponga de las condiciones imperantes en la Cachemira y verifique las alegaciones aducidas por los gobiernos de Karachi y Nueva Delhi.

Suscriben el comunicado los ministros de la India y el Pakistán, respectivamente.

LONDRES, 20. INS.—El Daily Telegraph publica hoy un parte de Teherán según el cual el Premier de Irán General Fazollah Zahedi había prometido al derrocado jefe del gobierno iraní, Mohammed Mossadegh que por órdenes del Chah, Reza Pahlévi no se le causaría daño al rendirse, sino que sería entregado a las autoridades competentes bajo la acusación de tramitar contra el legítimo gobierno del país.

Dijo que si se presentaban dificultades para pagar el décimo tercer mes, o para el desarrollo del plan eléctrico o para la realización de la Ciudad Universitaria, el pueblo no debía culpar al próximo Gobierno, sino a la actual Asamblea y al señor Ulate por haberle dejado sin fondos.— Agregó que el actual Gobierno después de haber disfrutado durante cuatro años del impuesto del 10%, decide a última hora derogarlo cuando ha recogido una utilidad de 32 millones de colones.

GOLPE DE GRACIA

Conforme se previno ayer la mayoría de la Asamblea Legislativa dió el golpe de gracia a los patrióticos deseos de un grupo de diputados que quiso salvar los fondos del tesoro público, dejando la vigencia del impuesto del 10%. Como bien se dijo en la sesión de ayer hubo más preocupación de librar de un impuesto a quienes tienen mucho, sin preocuparse de hacerle en beneficio de los que poco o nada tienen. Grave lunar será para la actual Cámara el de llevar siempre el pecado de no haber dictado ni una sola ley en beneficio del pueblo, con las excepciones del caso, y de haber contado siempre con una mayoría sorda y negativa que por sobre los intereses del pueblo, escuchó tan sólo siempre la voz del trono. Como era de esperarse subió la votación a favor de la derogatoria del impuesto. Algunos diputados variaron su criterio después de haber estado a favor de la vigencia del mismo. Que la historia los juzgue!

SIN 10%

A favor de la derogatoria se pronuncian Carlos Elizondo y Rafael Quesada. El primero hace un extenso análisis de las circunstancias por las cuales cree que debe derogarse el impuesto del 10%. Hacemos esfuerzos por conseguir copia de su exposición, pero resulta inútil. El representante Quesada Casal, como siempre, en términos duros defiende la obra del señor Ulate y lanza sus "puyitas" al señor Figueres. A quien desee enterarse de sus palabras, lo remitimos— como machotes —a las crónicas publicadas en días pasados.

POBRE PUEBLO!



FERNANDO VARGAS Y los pobres?

Contra la derogatoria hablan Ramón Arroyo y Fernando Vargas. Insiste el primero en las razones expuestas en sesiones pasadas a favor de la vigencia del impuesto del 0% y recalca sobre el hecho de que se dejará sin fondos suficientes al próximo Gobierno, con grave perjuicio para el pueblo. El segundo hace una interesante exposición y manifiesta que aunque estuvo contra el impuesto del 10% cuando

se estableció, considera que debe dejarse en vigencia hasta que cumpla su misión. Agrega que la Cámara debió esforzarse por derogar los impuestos que pesan sobre los pobres y lograr que se bajaran los afijos de las medicinas. Pero nada de eso ha hecho y ahora pretende beneficiar a los ricos. Eso no es justo. Además dicen que los que apoyan la derogatoria que debe librarse a quienes pagan el 10% sin tomar en cuenta que el pago es en cuotas anuales por un término de diez años, cuando por el contrario al pueblo se le obligó a pagar 18 millones de colones en un término de 18 meses, al emitirse la Ley de Impuestos Cambiarios.

VERDADERA CULPABILIDAD

En uno de los discursos más sensacionales escuchados hasta ahora en el seno de la Cámara, el representante Roberto Fernández Durán manifestó:



ROBERTO FERNANDEZ

Maniobras de Ulate.

tes de entrar a la sala de sesiones, la manera en que va a producirse su voto.

Ya he explicado cómo va a ser de delicada la situación fiscal del próximo gobierno. Con datos emanados de la Oficina de Presupuestos he dicho que el cálculo de ingresos para el próximo ejercicio alcanza con dificultad a los doscientos millones. De esa suma habrá que descontar un mínimo de ocho millones si se suprime el impuesto del diez por ciento y aproximadamente tres millones por concepto de devoluciones a diversas entidades y personas que han pagado por adelantado de la cuota sexta a la décima. El actual Gobierno, que ha disfrutado cuatro años del impuesto del diez por ciento, por el cual ha percibido más de treinta y dos millones, decide, a la hora de salir, que ese impuesto debe derogarse. Con ello no se causa ningún perjuicio, aunque deje en difícil situación al Go-

bierno que lo suceda.

Pero como dije al principio, lo único que me interesa aquí es asumir mi responsabilidad, votando negativamente la derogatoria, y haciendo constar en el acta mi voto.

Cuando los empleados públicos temen por la efectividad de su remuneración especial de fin de año no hagan cargos al próximo Gobierno. Piensen en el actual Poder Ejecutivo y en la actual Asamblea Legislativa, que redujeron las posibilidades fiscales del erario público.

Cuando los educadores piensen en que está en peligro la realización cabal del plan de aumento de sus dotaciones, no hagan cargos por ello al próximo Gobierno, recuerden que fué el actual el que redujo las posibilidades fiscales.

Cuando los empleados públicos que ganan doscientos cincuenta colones o menos sientan que los aumentos prometidos a sus salarios no se llevan a cabo, no dirijan su indignación al próximo Gobierno, Piensen en el actual.

Cuando el público sienta la necesidad de impulsar el sistema hidroeléctrico nacional, mediante el apoyo suficiente al Instituto Costarricense de Electricidad, y se entere de la imposibilidad oficial para hacer efectivo ese apoyo, no se hagan cargos al próximo Gobierno. Piensen en que fué el actual el que redujo la afluencia de dinero a las arcas nacionales.

Cuando se sienta, cada vez con mayor gravedad, el problema de la habilitación, recuérdese a este Gobierno. Cuando el Ferrocarril al Pacífico ya no pueda poner en marcha sus trenes por falta de reposición de vías y material rodante, recuérdese a este Gobierno.

Cuando la Universidad vea reducida su subvención, recuérdese a este Gobierno y recuerde a este Gobierno todo empresario si se siente necesidad de fomento a la producción y no se encuentran los medios por los cuales el Gobierno se ve imposibilitado de prestar ayuda.

Y cuando los que siempre opinan y todo lo critican hablen de que no se han hecho efectivas las promesas de pago al Eximbank o a los tenedores de bonos de la deuda americana, recuérdese que no es al próximo Gobierno al que debe criticarse, sino al actual Ejecutivo y a los diputados de esta brillante, activa, independiente Asamblea, que votaron en favor de la abolición del diez por ciento.

26 a 18—

Se procede luego a votar. Los representantes Rubén Venegas y Alfredo Montero justifican sus votos a favor de la derogatoria. Los diputados Arnoldo Jiménez y Omar Quesada razonan sus votos negativos.

DICEN SI: Antonio Peña, Mariano Sanz, Moisés Aguilar, Carlos Manuel Fernández, Herrera González, Ramírez Viquez, Rafael Quesada, Arturo Montero, Francisco Benavides, Carlos Elizondo, Ricardo Pacheco, Ricardo Esquivel, Pánfilo Quesada, Rubén Venegas, Jorge Mandas, Corrales Blanco, Víctor Rodríguez, Enrique Gamboa, Manuel Rodríguez, Víctor Chavarría, Carmelo Calvo, Celso Gamboa, Antonio Picado, Alberto Morúa, Abelardo Bonilla y Mario Fernández. TOTAL: 26.

DICEN NO: Alfonso Portocarrero, Nautilio Acosta, Armando Rodríguez, Rafael Angel Arroyo, Raúl Jiménez, Julio Obando, Hernán Vargas Ramírez, Eladio Trejos, Julio Ruiz, Roberto Fernández, Arnoldo Jiménez, Omar Quesada, Alvaro Torres, Ramón Arroyo, Numa Ruiz, Francisco Urbina, Fernando Vargas y Alvaro Rojas. TOTAL 18.—

DESCANSO

Se propone luego una moción para no sesionar el viernes (hoy). La moción se aprueba por unanimidad. A las cinco de la tarde se declara agotada la orden del día y se levanta la sesión.

8 vapores con 9.864 toneladas recibieron la semana pasada en Limón

El Administrador de la Aduana de Puntarenas, don Emilio Ortuno, ha remitido al Ministerio de Economía y Hacienda un informe sobre el movimiento habido en esa Aduana durante la semana del 9 al 15 del mes en curso. Dicho movimiento es el siguiente: recibidos 8 vapores con 9.864

toneladas, chequeados y descargados en las bodegas 164 carros, exportados 4.700 toneladas de abaca y café, despachados por chequeo del muelle 64 carros, desalmacenados a local y principal 108 carros, pendientes de recibir 112 carros.

PRENSA NORTEAMERICANA NIEGASE A PUBLICAR INFORMACION SOBRE EL "INFORME KINSEY"

RALEIGH, CALIFORNIA DEL NORTE, 20 (INS).—El periódico "TIMES", de Raleigh, se negó hoy a publicar una información sobre el "informe Kinsey" porque ello "podría ser ofensivo a algunos de nuestros lectores".

Sin embargo aquellos lectores que desearan obtener una relación sobre el polemizado estudio intitolado "Comportamiento sexual de la hembra humana", podrán tenerla impresa en pruebas de galera solicitándola de la dirección del diario enviando un sobre franqueado y con las señas del solicitante.

Reanudado intercambio de prisioneros

PAN MUN JOM, 21 (viernes), INS.—El intercambio de prisioneros de guerra entre las Naciones Unidas y los comunistas se reanudó esta mañana a las 9 menos 10 (8 menos 10 de la noche del jueves, hora de verano de Nueva York).

Trescientos sudcoreanos y ciento cincuenta norteamericanos empezaron a llegar a "aldea de la libertad" en Pan Mun Jom.

Medalla al mérito militar

USIS, WASHINGTON.—Por orden del Presidente Eisenhower, los Estados Unidos han conferido la medalla al Mérito Militar, en el grado de Legionario, al coronel Lim Ik Soon, del ejército surcoreano, por haber dirigido con extraordinaria destreza el regimiento de su mando durante la prolongada y sangrienta batalla de "La Colina del Caballo Blanco" librada en octubre de 1952.

Piden reducción de aranceles

USIS.—NUEVA YORK.—El consejo norteamericano de la Cámara Internacional de Comercio ha recomendado que los Estados Unidos aumenten su comercio exterior, expresando esta opinión en el folleto, intitolado "Doing Business Abroad", que dicho consejo publica para explicar las leyes y costumbres de otros países que interesan a los hombres de negocios norteamericanos. El consejo también recomendó que los Estados Unidos liberalice su política comercial reduciendo los aranceles.

Alumnas de siete países

USIS.—KALAMAZOO, MICHIGAN.—En el próximo año académico, que comienza en septiembre, la Universidad católica para mujeres llamada "Nazareth College" tendrá alumnas procedentes de siete países extranjeros, incluso México, Venezuela y Colombia.

Actividades de Eisenhower

DENVER, 20. INS.—El Presidente Eisenhower conferenció hoy con un miembro de su gabinete, arregló una reunión con otro y presidió la conferencia sobre la forma de aliviar los estragos por la sequía en uno de los días más atareados de sus vacaciones en el Estado de Colorado.

Mrs. Oveta Culp Mobby, Secretaria de Salubridad, Educación y Bienestar, visitó al primer magistrado y dijo para consultar su opinión respecto a varios problemas de ese departamento.

Mrs. Hobby y el Subsecretario Nelson Rockefeller también discutieron con Eisenhower algunos

Protesta del Arzobispo de Costa Rica por una publicación

SAN JOSE, 20. INS.—El Arzobispo de San José Monseñor Rubén Odio, protestó hoy ante el periódico matutino "La Nación" por la publicación de los comentarios sobre el libro del Dr. Alfred Kinsey intitolado "La Conducta Sexual de la Mujer".

La Nación destacó prominentemente en primera plana el artículo que sobre el asunto escribió el corresponsal John Geigers, de INS.

En su protesta el eclesiástico dice: "Respetuosamente le ruego aceptar mi protesta por la publicación que aparece hoy en primer lugar de La Nación pues considero ofende el honor de la mujer costarricense y atenta contra la estabilidad de la familia y se encamina a pervertir el sentido de la moral cristiana y aún de la moral natural".

nombramientos pendientes en la Secretaría.

Por otro lado, se anunció que Harold Stassen, Director de Seguridad Mutua, llegará a Denver por el aire el sábado por la mañana para conferenciar con el Presidente.